



Wetterstation · Weather Station · Station météo · Estación meteorológica ·

## VA Colour LCD Weather Station

**DE** Bedienungsanleitung

**ES** Manual de instrucciones

**EN** Instruction manual

**FR** Mode d'emploi

**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/P9070710](http://www.bresser.de/P9070710)

## RECYCLAGE (TRIMAN/FRANCE)



## GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)



<b>Deutsch</b> .....	<b>4</b>
<b>English</b> .....	<b>16</b>
<b>Français</b> .....	<b>28</b>
<b>Español</b> .....	<b>40</b>

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>1 Impressum .....</b>	<b>5</b>
<b>2 Gültigkeitshinweis.....</b>	<b>5</b>
<b>3 Eigenschaften .....</b>	<b>5</b>
<b>4 Zu dieser Anleitung .....</b>	<b>6</b>
<b>5 Allgemeine Sicherheitshinweise.....</b>	<b>6</b>
<b>6 Teileübersicht und Lieferumfang.....</b>	<b>8</b>
<b>7 Displayanzeigen .....</b>	<b>9</b>
<b>8 Die ersten Schritte.....</b>	<b>10</b>
<b>9 Stromversorgung herstellen .....</b>	<b>10</b>
<b>10 Anschluss von Funksensoren .....</b>	<b>11</b>
<b>11 Automatische Zeiteinstellung .....</b>	<b>11</b>
<b>12 Manuelle Zeiteinstellung.....</b>	<b>11</b>
<b>13 Weckrufeinstellung .....</b>	<b>11</b>
<b>14 Schlummerfunktion.....</b>	<b>12</b>
<b>15 Anzeigenwechsel .....</b>	<b>12</b>
<b>16 Klimaindikator .....</b>	<b>12</b>
<b>17 Wettervorhersage.....</b>	<b>13</b>
<b>18 MAX/MIN Wetterdaten .....</b>	<b>13</b>
<b>19 Helligkeit der Displayanzeige regulieren .....</b>	<b>13</b>
<b>20 Entsorgung .....</b>	<b>14</b>
<b>21 Technische Daten.....</b>	<b>14</b>
<b>22 Garantie .....</b>	<b>15</b>
<b>23 CE-Konformitätserklärung .....</b>	<b>15</b>

---

# 1 Impressum

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Für etwaige Gewährleistungsansprüche oder Serviceanfragen verweisen wir auf die Informationen zu „Garantie“ und „Service“ in dieser Dokumentation. Wir bitten um Verständnis, dass unaufgeforderte Rücksendungen nicht bearbeitet werden können.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2024 Bresser GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion dieser Dokumentation – auch auszugsweise – in irgendeiner Form (z.B. Fotokopie, Druck, etc.) sowie die Verwendung und Verbreitung mittels elektronischer Systeme (z.B. Bilddatei, Website, etc.) ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist nicht gestattet.

Die in dieser Dokumentation verwendeten Bezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen sind im Allgemeinen in Deutschland, der Europäischen Union und/oder weiteren Ländern waren-, mar- ken- und/oder patentrechtlich geschützt.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

## 2 Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern:  
9070710

**Anleitungsversion:** v0225

**Bezeichnung dieser Anleitung:**

Manual\_9070710\_VA-Colour-LCD-Weather-Station\_de-en-fr-es\_NATGEO\_v022025a

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

## 3 Eigenschaften

- Farbiges Display mit grafischer Wettertrendanzeige
- Anzeige der Außensensordaten von allen 3 Sensoren gleichzeitig
- Helligkeitseinstellung (hoch, niedrig, aus)
- Anzeige von Uhrzeit, Datum
- Uhrzeit per DCF-Funkübertragung
- Alarm mit Schlummerfunktion (Snooze)
- Außentemperatur (in °C oder °F)
- Innentemperatur (in °C oder °F)
- Relative Luftfeuchtigkeit (innen und außen) in %
- Luftdruck (mmHg, inHg oder hPa mb)
- Raumklimaindikator
- 3 Thermo-/Hygro-Außensensoren anschließbar (3 Sensoren inkl.)

- Zum Aufstellen und für die Wandmontage

## 4 Zu dieser Anleitung



### HINWEIS

#### **Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!**

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

## 5 Allgemeine Sicherheitshinweise



### ⚠ GEFAHR

#### **Gefahr eines Stromschlags!**

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht die Gefahr eines Stromschlags. Ein Stromschlag kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Beachten Sie daher unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, im Falle einer längeren Betriebsunterbrechung sowie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten, indem Sie den Netzstecker ziehen.
- Platzieren Sie Ihr Gerät so, dass es jederzeit vom Stromnetz getrennt werden kann. Die Netzsteckdose sollte sich immer in der Nähe Ihres Geräts befinden und gut zugänglich sein, da der Stecker des Netzkabels als Trennvorrichtung zum Stromnetz dient.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie immer am Netzstecker und niemals am Kabel!
- Überprüfen Sie das Gerät, die Kabel und Anschlüsse vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen.
- Beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten stromführenden Teilen niemals in Betrieb nehmen! Beschädigte Teile müssen umgehend von einem autorisierten Service-Betrieb ausgetauscht werden.
- Betreiben Sie das Gerät nur in vollkommen trockener Umgebung und berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Körperteilen.



### ⚠ GEFAHR

#### **Erstickungsgefahr!**

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Erstickungsgefahr, insbesondere für Kinder. Beachten Sie deshalb unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht Erstickungsgefahr!
- Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht Erstickungsgefahr!



## **GEFAHR**

### **Explosionsgefahr!**

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Explosionsgefahr. Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen, um eine Explosion zu vermeiden.

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!



## **HINWEIS**

### **Gefahr von Sachschäden!**

Bei unsachgemäßer Handhabung können das Gerät und/oder die Zubehörteile beschädigt werden. Verwenden Sie das Gerät deshalb nur entsprechend den nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus und schützen Sie es vor Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit.
- Gerät nicht in Wasser tauchen!
- Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus.
- Verwenden Sie für dieses Gerät nur Zubehör- und Ersatzteile die den technischen Angaben entsprechen.
- Nur die empfohlenen Batterien verwenden. Schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität ersetzen. Keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder mit unterschiedlich hoher Kapazität verwenden. Batterien aus dem Gerät entfernen wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie keine wieder aufladbaren Batterien (Akkus).



## **HINWEIS**

### **Gefahr von Spannungsschäden!**

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien oder durch die Nutzung eines nicht geeigneten Netzteils übernimmt der Hersteller keine Haftung!

## 6 Teileübersicht und Lieferumfang

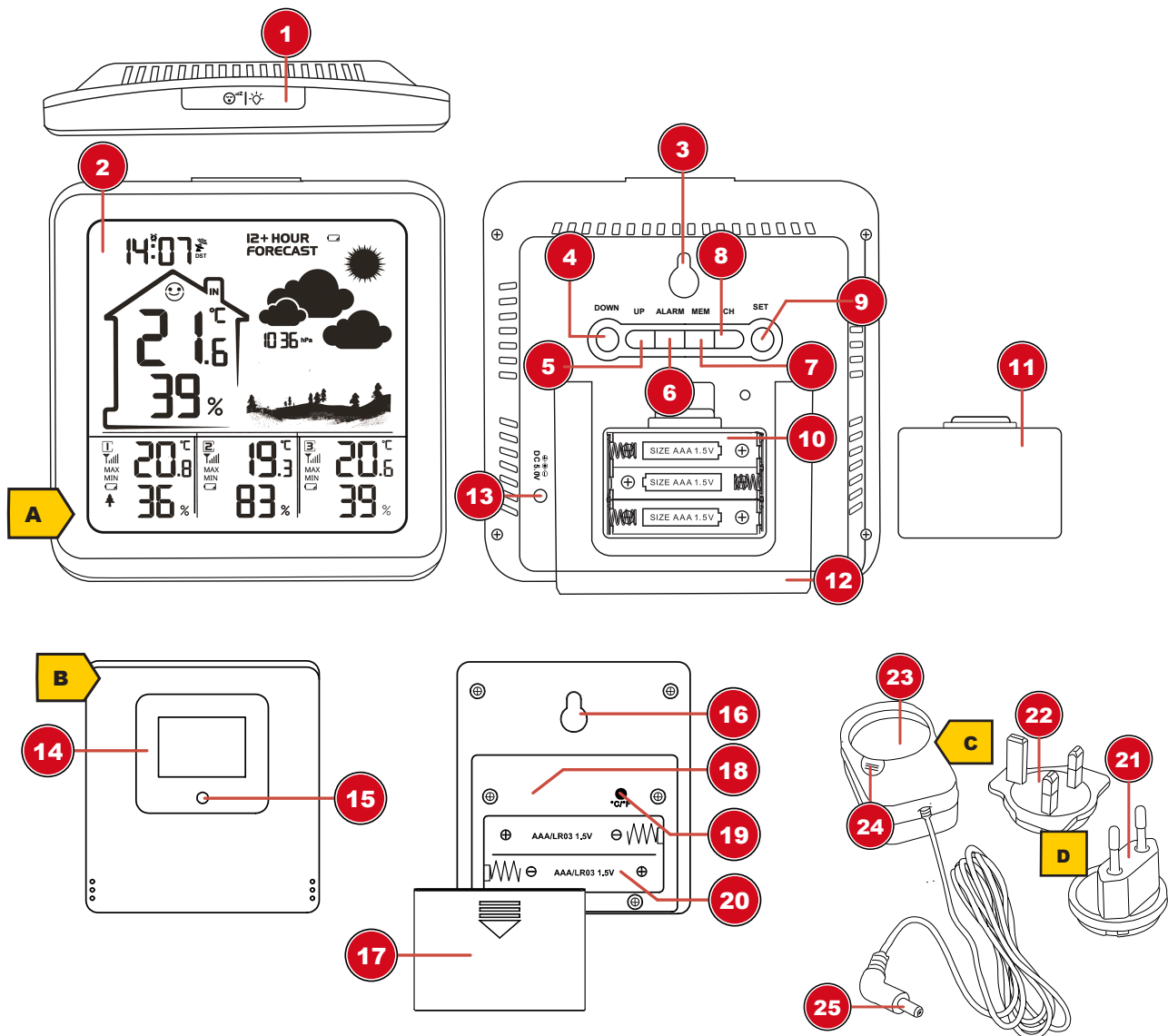


Abb. 1: Alle Teile der Basisstation (oben), Sensor (unten links) und des AC-Netzadapters (unten rechts) in der Übersicht.

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1 SNOOZE/LIGHT-Taste (Schlummerfunktion / Displayhelligkeit einstellen) | 2 Bildschirm                       |
| 3 Vorrichtung für Wandmontage   | 4 DOWN-Taste (Wert verringern)     |
| 5 UP-Taste (Wert erhöhen)   | 6 ALARM-Taste                      |
| 7 MEM-Taste   | 8 CHANNEL-Taste (Kanalwahl)        |
| 9 SET-Taste   | 10 Batteriefach                    |
| 11 Batteriefachabdeckung  | 12 Standfuß                        |
| 13 DC-Anschlussbuchse für Hohlstecker                                   | 14 Display (Funksensor)            |
| 15 Funktionsleuchte   | 16 Vorrichtung für die Wandmontage |
| 17 Batteriefachabdeckung (Funksensor)                                   | 18 Schieberegler für die Kanalwahl |
| 19 °C/°F-Taste (Anzeigewechsel zwischen °C und °F)                      | 20 Batteriefach (Funksensor)       |
| 21 Euro-Steckeradapter  | 22 UK-Steckeradapter               |
| 23 Adapteraufnahme  | 24 Arretierungsknopf               |
| 25 DC-Hohlstecker   |                                    |

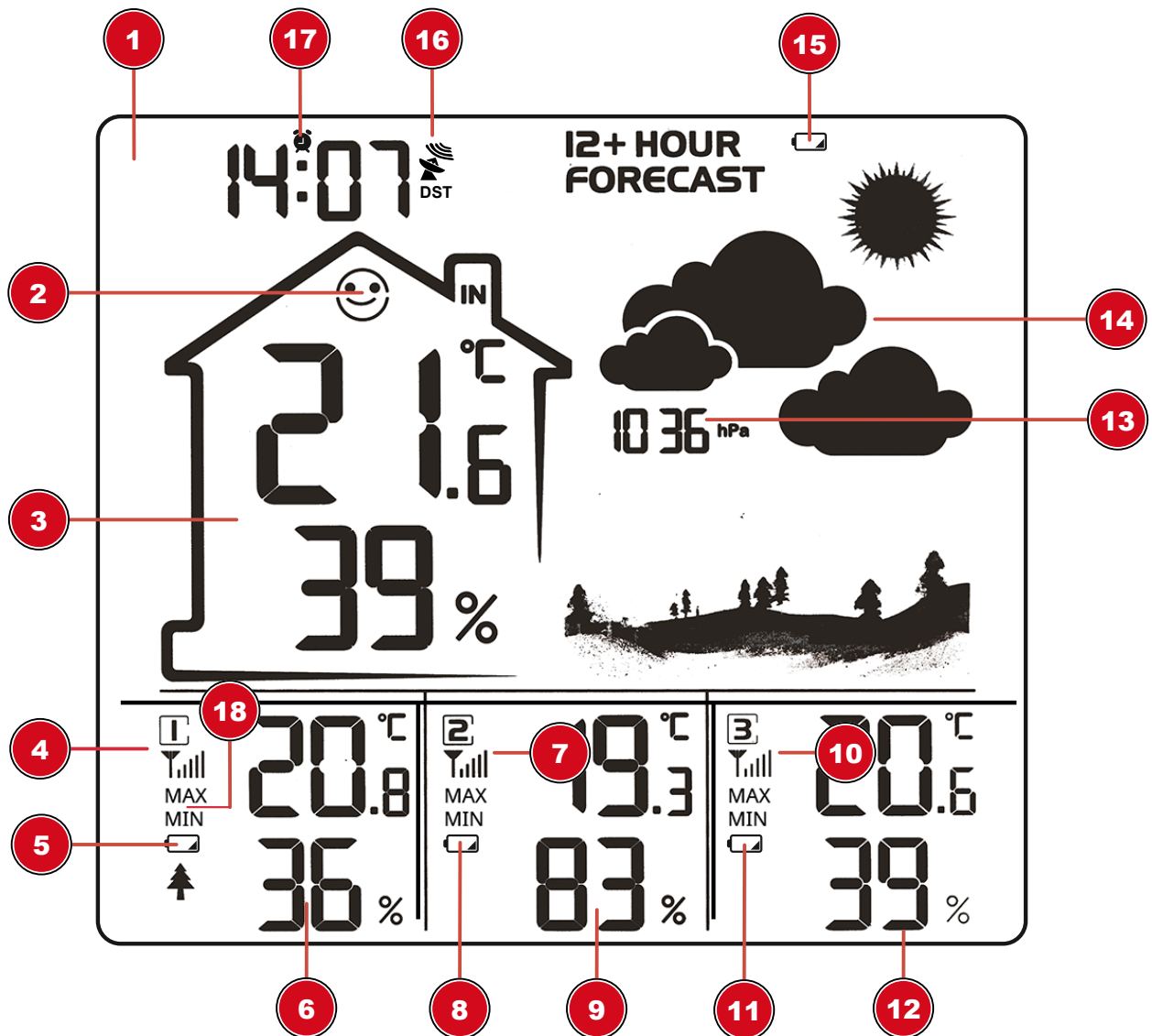
### Lieferumfang:

Wetterstation (A), Thermo-/Hygrosensor (B) (3 Stück), 1 x AC-Netzadapter (C) mit 2 x Stecker-Adapter (D), 6 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA) (2 Stck. pro Sensor)

Außerdem erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten):

Station: 3 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA)

## 7 Displayanzeigen



1 Uhrzeit

2 Raumklimaindikator

3 Innentemperatur (in °C oder °F) und Luftfeuchtigkeit (in %)

4 Empfangssignalstärke Außensensor Kanal 1

5 Batteriestatus (Sensor Kanal 1)

6 Anzeigebereich für Kanal 1 (gelb) Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit

7 Empfangssignalstärke Außensensor Kanal 2

8 Batteriestatus (Sensor Kanal 2)

9	Anzeigebereich für Kanal 2 (grün) Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit	10	Empfangssignalstärke Außensensor Kanal 3
11	Batteriestatus (Sensor Kanal 3)	12	Anzeigebereich für Kanal 3 (rot) Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit
13	Luftdruck (mmHg, inHg oder hPa mb)	14	Grafische Wettertrend-Anzeige für die nächsten 12 Stunden
15	Batteriestatus (Basisstation)	16	Symbol für das Funksignal
17	Weckruf aktiv	18	Symbol Höchst- (MAX) oder Tiefstwert (MIN)

## 8 Die ersten Schritte

Befolgen Sie die Punkte in der angegebenen Reihenfolge, um eine erfolgreiche Einrichtung zu gewährleisten.

1. Stromversorgung herstellen (Basisstation)
2. Sobald die Funksignalsymbole für die Außensensoren blinken, setzen Sie bitte die Batterien sofort in die Sensoren ein, sonst wechselt die Station irgendwann in die DCF Funksignal Suche. Während der DCF Funksignal Suche können keine Außensensoren verbunden werden. Wenn neue Außensensoren verbunden werden sollen, bitte wieder bei Punkt 1 beginnen.
3. Wenn das Funksignal neben der Uhrzeit blinkt, wird nach dem DCF Funksignal gesucht. Während dieser Suche können die Außensensoren nicht verbunden werden. Der DCF Suchvorgang kann unter Umständen bis zu 15 Minuten dauern und startet dann bei nicht erfolgreicher DCF Verbindung zu jeder Stunde erneut, bis die Verbindung erfolgreich ist.

## 9 Stromversorgung herstellen

### **Basisgerät**

1. DC-Stecker in die Anschlussbuchse am Basisgerät stecken.
2. Netzstecker in die Steckdose stecken.
3. Das Gerät wird direkt mit Strom versorgt.
4. Warten bis die Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

**HINWEIS! Für einen dauerhaften Betrieb wird die Stromversorgung über Netzstrom empfohlen. Alternativ ist auch ein Betrieb mittels Batterien möglich, um die Zeiteinstellung bei Stromausfall zu halten. Im Batteriebetrieb wird die Station nach 6 Sekunden in den Stromsparmmodus versetzt und die Displayanzeige deaktiviert. Durch Betätigen der Snooze-Taste kann die Displayanzeige wieder aktiviert werden.**

Für den Batteriebetrieb folgendermaßen vorgehen:

5. Batteriefachdeckel entfernen.
6. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
7. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.
8. Warten bis Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

**HINWEIS! Beim Wechsel der Stromversorgungsart (Netzstrom oder Batterien) wird die Stromversorgung technisch bedingt kurzzeitig unterbrochen. Dabei gehen alle zuvor vorgenommenen Einstellungen verloren. Ausnahme: dauerhafter Batteriebetrieb.**

### **Funksensor**

9. Batteriefachdeckel entfernen.
10. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
11. Kanal-Wahlschalter auf den gewünschten Kanal einstellen.

---

**HINWEIS! Diese Wetterstation kann mit einem oder mehreren Funksensoren betrieben werden. Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einem anderen Kanal betrieben werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf Kanal 1 betrieben werden.**

12. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.

## 10 Anschluss von Funksensoren

Die Wetterstation kann die Messwerte von bis zu 3 Funksensoren des gleichen Typs anzeigen. Dabei muss jeder Funksensor auf einen separaten Kanal eingestellt sein. Zur Kanaleinstellung folgendermaßen vorgehen:

1. Batteriefachabdeckung des Funksensors entfernen.
2. Kanalwahl-Schalter auf den gewünschten Kanal einstellen (CH1, CH2 oder CH3).
3. Batteriefachabdeckung wieder aufsetzen.
4. **HINWEIS! Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einen anderen Kanal eingestellt werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf CH1 eingestellt werden.**
5. CHANNEL-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Werte zurückzusetzen und nach einem Funksensor (RF-Signal) zu suchen.

## 11 Automatische Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten bis dieser Prozess abgeschlossen ist.

Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt.

**HINWEIS! Während des Funksignalempfangs werden einige Funktionen/Tasten deaktiviert.**

Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. UP-Taste am Basisgerät ca. 3 Sekunden drücken, um den Empfang des Funksignals zu aktivieren. Der Empfang wird nun erneut initialisiert.
2. Wird weiterhin kein Funksignal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

## 12 Manuelle Zeiteinstellung

Um Uhrzeit/Datum manuell einzustellen, muss zunächst geprüft werden, ob das Radio Symbol im Display noch blinkt (der automatische Empfang des Zeitsignals ist dann noch aktiv). Jetzt die UP-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um den Empfang zu deaktivieren.

1. SET-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
4. SET-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
5. Reihenfolge der Einstellungen: Stunden > Minuten > Jahr > Tag/Monat, Monat/Tag > Monat > Tag > Luftdruckeinheit > Sommerzeit (DST) ein/aus > Zeitversatz (+/- 12 Std.) > Exit
6. SET-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

## 13 Weckrufeinstellung

1. ALARM-Taste drücken, um die Weckzeit anzuzeigen.
2. ALARM-Taste ca. 2 Sekunden drücken um in den Weckzeiteinstellungsmodus zu gelangen.

3. Die einzustellenden Ziffern blinken.
4. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
5. ALARM-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
6. Reihenfolge der Einstellungen: Stunden > Minuten
7. ALARM-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.
8. Im normalen Anzeigemodus die ALARM-Taste drücken, um die Weckzeit anzuzeigen.
9. Während der Weckzeit-Anzeige die ALARM-Taste drücken, um den Weckruf zu aktivieren oder zu deaktivieren.




## 14 Schlummerfunktion

1. Beim Ertönen des Weckrufs die SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Weckruf ertönt erneut nach 5 Minuten.
2. Beim Ertönen des Weckrufs eine beliebige andere Taste drücken, um den Weckruf bis zum erneuten Erreichen der eingestellten Weckzeit auszusetzen.
3. Wird keine Taste gedrückt, schaltet sich der Weckruf automatisch nach 2 Minuten ab.

## 15 Anzeigenwechsel

- Im normalen Anzeigemodus die DOWN-Taste drücken, um bei der Zeitanzeige zwischen dem 12- oder 24-Stunden-Modus zu wechseln.
- Im normalen Anzeigemodus die SET-Taste drücken, um zwischen Uhrzeit und Datum zu wechseln.
- Im normalen Anzeigemodus die UP-Taste drücken, um bei der Anzeige der Temperatur-Maßeinheit zwischen °C und °F zu wechseln.
- Im normalen Anzeigemodus die CHANNEL-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Außensensordaten zu löschen und den Sensorempfang erneut zu initialisieren.
- Im normalen Anzeigemodus die MEM-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die eingestellten Höchstwerte (Max/Min) anzuzeigen.
- Während der Max/Min Anzeige die MEM-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Max/Min Daten zu löschen. Täglich um 0:00 Uhr wird der Max/Min-Datensatz automatisch gelöscht.
- Im normalen Anzeigemodus die ALARM-Taste drücken, um die eingestellte Weckzeit anzuzeigen.

## 16 Klimaindikator

		
1 DRY: Trocken (Luftfeuchtigkeit <40%)	2 COMFORT: Optimal (Luftfeuchtigkeit zwischen 40% und 70%)	
3 WET: Feucht (Luftfeuchtigkeit >70%)		

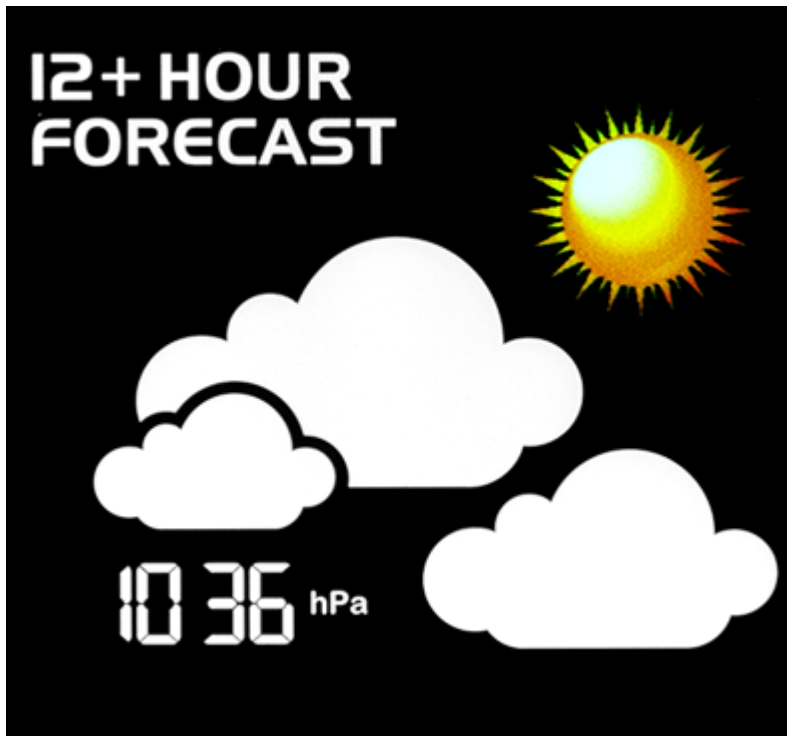
Der Klimaindikator ist eine bildliche Anzeige, die auf der Lufttemperatur und Luftfeuchtigkeit basiert, um das Komfortniveau zu bestimmen.

Hinweis:

- Die Komfortanzeige kann bei gleicher Temperatur unterschiedlich ausfallen, abhängig von der Luftfeuchtigkeit.
- Es gibt keine Komfortanzeige, wenn die Temperatur unter 0 ° C oder über 60 ° C liegt.

## 17 Wettervorhersage

Die Wettervorhersage wird anhand des Luftdrucks kalibriert und mit 5 Statussymbolen angezeigt: sonnig, teilweise bewölkt, bewölkt, regnerisch und verschneit.



- Die Wettervorhersage ist für die nächsten 12 Stunden gedacht, sie muss nicht unbedingt die aktuelle Situation widerspiegeln.
- Die Genauigkeit einer druckbasierten Wettervorhersage liegt bei etwa 70% bis 75%.
- Die Druckeinheit ist im Zeiteinstellungsmodus wählbar (hPa mb, mmHg, inHg).

## 18 MAX/MIN Wetterdaten

Die Basisstation speichert die Höchst- und Tiefstwerte für die Innen- und Außentemperatur sowie die Innenraum-Luftfeuchtigkeit über einen Zeitraum von 24 Stunden:

1. Die MEM-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die gespeicherten Werte der Basisstation und des aktuell eingestellten Funksensors anzuzeigen.
2. Reihenfolge der Anzeige: Höchstwerte (MAX) > Tiefstwerte (MIN) > Aktuelle Werte
3. MEM-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Werte des aktuellen Aufzeichnungszeitraums zu löschen.

**HINWEIS! Bei einem Batteriewechsel werden ebenfalls alle Werte des aktuellen Aufzeichnungszeitraums gelöscht.**

## 19 Helligkeit der Displayanzeige regulieren

1. Bei Batteriebetrieb die SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um das Display für etwa 7 Sekunden zu aktivieren.

2. Im Netzbetrieb (DC 5V) die SNOOZE/LIGHT-Taste mehrmals drücken, um die gewünschte Displayhelligkeit in Stufen einzustellen: schwach – hell – aus
3. **HINWEIS! Im Batteriebetrieb ist keine Regulierung der Displayhelligkeit möglich.**

## 20 Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, "Cd" steht für Cadmium, "Hg" steht für Quecksilber und "Pb" steht für Blei.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 21 Technische Daten

### Basisstation

Stromversorgung	5V DC 150mA USB Netzstecker Backup: 3x AAA
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Temperatur-Messbereich	von -10°C bis 50°C
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	RH 20% bis 90%
Zeitanzeige	HH:MM
Zeitformate	12 oder 24 Stunden
Kalenderanzeige	TT/MM
Zeitsignal	DCF
Maße	143 x 143 x 26 mm (B x H x T)
Gewicht (inkl. Batterien)	295 g

### Funksensor

Batterien	2x AAA, 1.5V
Maximale Anzahl der Sensoren	3
RF Übertragungsfrequenz	433 Mhz
RF Übertragungreichweite	80 m
Maximale Sendeleistung	< 18mW
Temperatur-Messbereich	von -40°C bis 70°C (-40°F bis 158°F)
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	RH 20% bis 95%
Maße	71 x 65 x 23 mm (B x H x T)
Gewicht (inkl. Batterien)	50 g


---

## 22 Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter [www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen) einsehen.

## 23 CE-Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt Bresser GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer 9070710 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710_CE.pdf)

---

# Table of contents

<b>1 Imprint</b> .....	<b>17</b>
<b>2 Validity note</b> .....	<b>17</b>
<b>3 Features</b> .....	<b>17</b>
<b>4 About this Instruction Manual</b> .....	<b>18</b>
<b>5 General safety instructions</b> .....	<b>18</b>
<b>6 Parts overview and scope of delivery</b> .....	<b>20</b>
<b>7 Screen display</b> .....	<b>21</b>
<b>8 The first steps</b> .....	<b>22</b>
<b>9 Power supply</b> .....	<b>22</b>
<b>10 Connecting remote sensors</b> .....	<b>23</b>
<b>11 Automatic time setting</b> .....	<b>23</b>
<b>12 Manual time setting</b> .....	<b>23</b>
<b>13 Alarm setting</b> .....	<b>23</b>
<b>14 Snooze function</b> .....	<b>24</b>
<b>15 Display change</b> .....	<b>24</b>
<b>16 Clima indicator</b> .....	<b>24</b>
<b>17 Weather forecast</b> .....	<b>25</b>
<b>18 MAX/MIN Weather data</b> .....	<b>25</b>
<b>19 Display brightness regulation</b> .....	<b>25</b>
<b>20 Disposal</b> .....	<b>26</b>
<b>21 Technical data</b> .....	<b>26</b>
<b>22 Warranty</b> .....	<b>27</b>
<b>23 CE declaration of conformity</b> .....	<b>27</b>

---

# 1 Imprint

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

For any warranty claims or service inquiries, please refer to the information on "Warranty" and "Service" in this documentation. We ask for your understanding that unsolicited returns cannot be processed.

Errors and technical changes excepted.

© 2024 Bresser GmbH

All rights reserved.

The reproduction of this documentation - even in extracts - in any form (e.g. photocopy, print, etc.) as well as the use and distribution by means of electronic systems (e.g. image file, website, etc.) without the prior written permission of the manufacturer is prohibited.

The designations and brand names of the respective companies used in this documentation are generally protected by trade, trademark and/or patent law in Germany, the European Union and/or other countries.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website: [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

## 2 Validity note

This documentation is valid for the products with the following article numbers:

9070710

**Manual version:** v0225

**Manual designation:**

Manual\_9070710\_VA-Colour-LCD-Weather-Station\_de-en-fr-es\_NATGEO\_v022025a

Always provide information when requesting service.

## 3 Features

- Colour display with graphical weather trend indicator
- Display outdoor sensor data from all 3 sensors simultaneously
- Brightness setting (high, low, off)
- Display of time, date
- Time information via DCF radio transmission
- Alarm clock with snooze function
- Outdoor temperature (in °C or °F)
- Indoor temperature (in °C or °F)
- Relative humidity (indoor and outdoor) in %
- Atmospheric pressure (mmHg, inHg or hPa mb)
- Indoor climate indicator
- 3 thermo/hygro outdoor sensors can be connected (3 sensor included)

- Table stand or wall mounting

## 4 About this Instruction Manual



### NOTICE

**These operating instructions are to be considered a component of the device.**

Read the safety instructions and the instruction manual carefully before using this device.

Keep these instruction manual in a safe place for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be passed on to any subsequent owner/user of the product.

## 5 General safety instructions



### **DANGER**

#### **Risk of an electric shock!**

This device contains electronic parts that are powered by a power source (AC adapter and/or batteries). Improper use of this product may result in electric shock. Electric shock can cause serious or fatal injuries. It is therefore imperative that you observe the following safety information.

- Never leave children unattended when handling the device! Follow the instructions carefully and do not attempt to power this device with anything other than power sources recommended in this instruction manual, otherwise there is a danger of an electric shock!
- Disconnect the power supply by pulling the mains plug when the appliance is not in use, in case of a longer interruption of operation and before any maintenance and cleaning work.
- Place your device so that it can be disconnected from the power supply at any time. The power outlet should always be near your appliance and should be easily accessible, as the plug of the power cord serves as a disconnect device from the mains supply.
- To disconnect the unit from the mains, always pull the mains plug and never pull the cable!
- Check this device, cables and connections for damage before use.
- Never attempt to operate a damaged device, or a device with damaged electrical parts! Damaged parts must be replaced immediately by an authorized service agent.
- Operate the device only in a completely dry environment and do not touch the device with wet or damp body parts.



### **DANGER**

#### **Danger of suffocation!**

Improper use of this product may result in suffocation, especially for children. It is therefore imperative that you observe the following safety information.

- Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands, etc.) away from children! There is a danger of choking!
- This product contains small parts that can be swallowed by children! Choking hazard!



## **DANGER**

### **Explosion hazard!**

Improper use of this product may result in fire. It is essential that you observe the following safety information in order to avoid fires.

- Do not expose the device to high temperatures. Use only the supplied AC adapter or the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries or dispose of in fire! Excessive heat and improper handling can cause short circuits, fires and even explosions!



## **NOTICE**

### **Danger of material damage!**

Improper handling may result in damage to the unit and/or accessories. Therefore, use the device only in accordance with the following safety information.

- Do not disassemble the device! In the event of a defect, please contact your dealer. They will contact the Service Center and can arrange the return of this device for repair if necessary.
- Do not expose the device to high temperatures and protect it from water and high humidity.
- Do not immerse the unit in water!
- Do not subject the device to excessive vibrations.
- Only use accessories and spare parts for this device that comply with the technical specifications.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or types or with different capacities. Remove batteries from the device if it is not to be used for a longer period of time!
- Do not use rechargeable batteries (accumulators).



## **NOTICE**

### **Danger of voltage damage!**

The manufacturer accepts no liability for voltage damage as a result of incorrectly inserted batteries, or the use of an unsuitable mains adapter!

## 6 Parts overview and scope of delivery

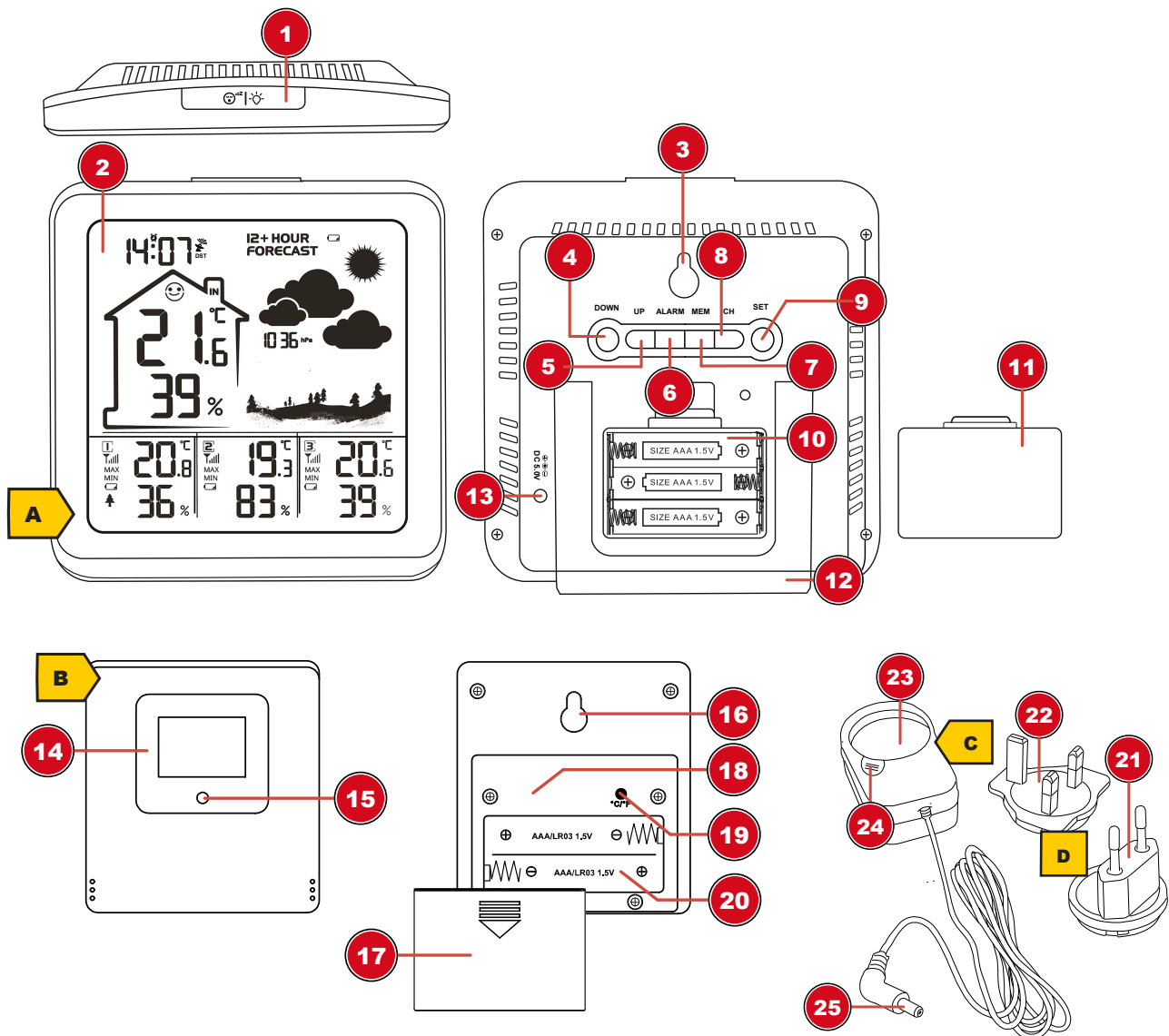


Illustration 1: All parts of the base station (top), sensor (bottom left) and AC power adapter (bottom right) in overview.

1 SNOOZE/LIGHT button (set snooze function / display brightness)	2 Display
3 Wall mount fixture	4 DOWN button (decrease value)
5 UP button (increase value)	6 ALARM button
7 MEM button	8 CHANNEL button (channel selection)
9 SET button	10 Battery compartment
11 Battery compartment cover	12 Stand
13 DC connection socket for barrel connector	14 Display (wireless sensor)
15 Function indicator	16 Wall mount fixture
17 Battery compartment cover (wireless sensor)	18 Slide control for channel selection
19 °C/°F key (display change between °C and °F)	20 Battery compartment (wireless sensor)
21 Euro plug adapter	22 UK plug adapter
23 Adapter fixture	24 Locking knob
25 DC barrel connector	

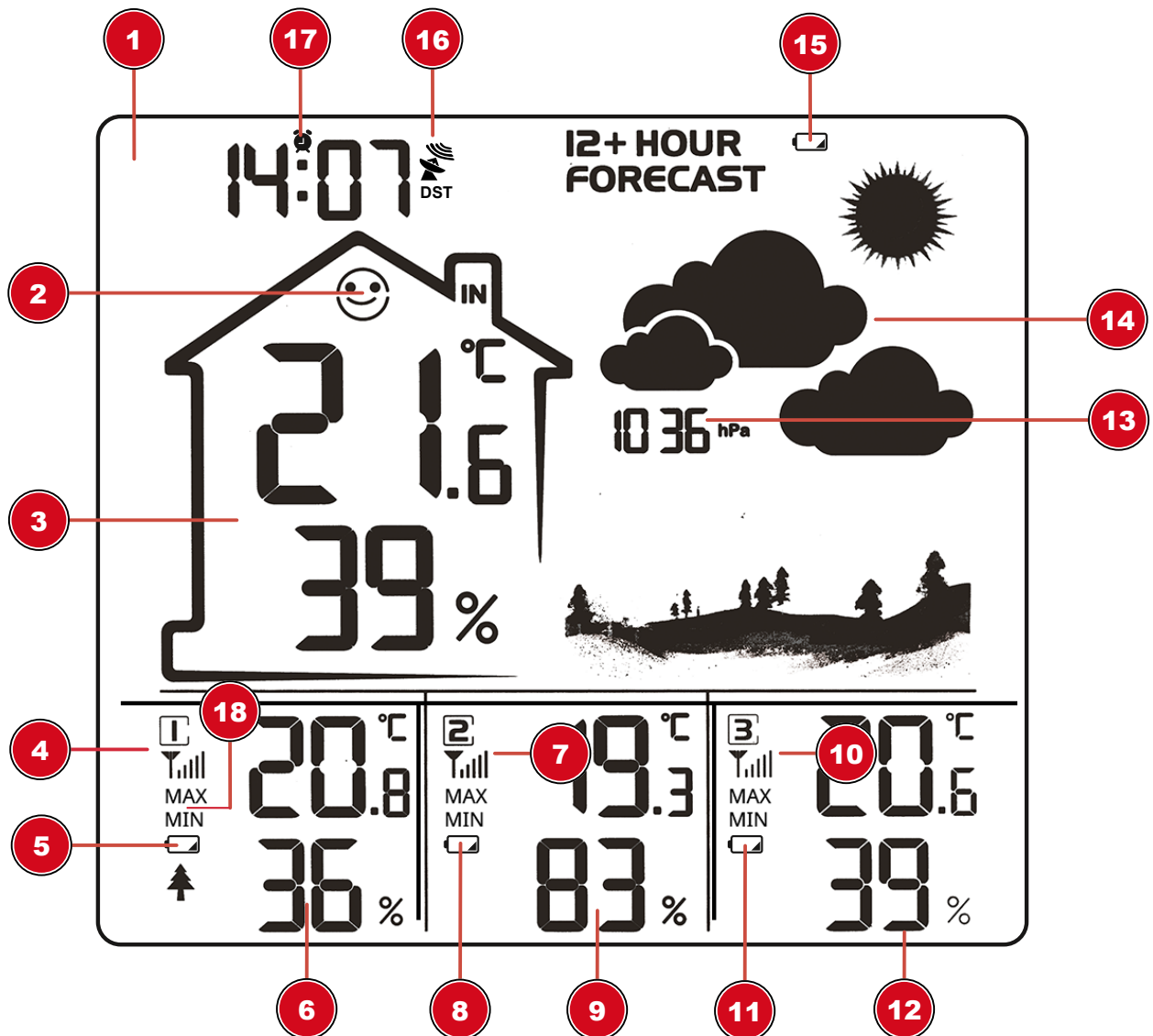
### Scope of delivery:

Weather station (A), Thermo-/Hygrosensor (B) (3 pieces), 1 x AC power adapter (C) with 2 x plug adapters (D), 6 pcs. Micro batteries (1.5V, type AAA) (2 pcs. per Sensor)

Also required (not included):

Station: 3 pcs. Micro batteries (1.5V, type AAA)

## 7 Screen display



1 Time	2 Indoor climate indicator
3 Indoor temperature (in °C or °F) and humidity (in %)	4 Signal strength for outdoor sensor channel 1
5 Battery status (sensor channel 1)	6 Display section for channel 1 (yellow) Outdoor temperature and humidity
7 Signal strength for outdoor sensor channel 2	8 Battery status (sensor channel 2)
9 Display section for channel 2 (green) Outdoor temperature and humidity	10 Signal strength for outdoor sensor channel 3

11 Battery status (sensor channel 3)	12 Display section for channel 3 (red) Outdoor temperature and humidity
13 Atmospheric pressure (mmHg, inHg or hPa mb)	14 Graphical weather trend display for the next 12 hours
15 Battery status (base station)	16 Symbol for radio signal
17 Symbol for active alarm	18 Symbol for highest (MAX) or lowest (MIN) value

## 8 The first steps

Follow the bullet points in order, to ensure a successful setup.

1. Setting up power supply (base station)
2. As soon as the radio signal icons for the outdoor sensors start flashing, insert the batteries into the sensors immediately, otherwise the station will eventually switch to DCF radio signal search. No outdoor sensors can be connected during the DCF radio signal search. If new outdoor sensors are to be connected, please start from point 1 again.
3. When the radio signal next to the time flashes, the DCF radio signal is being searched for. During this search, the outdoor sensors cannot be connected. The DCF search process may take up to 15 minutes and then restarts every hour if the DCF connection is not successful until the connection is successful.

## 9 Power supply

### *Base unit*

1. Insert the DC plug into the connection socket on the base unit.
2. Insert the Euro plug into the mains power socket.
3. The device is powered on directly.
4. Wait until indoor temperature is displayed on the base unit.

**NOTICE! For permanent operation, mains power supply is recommended. Alternatively, operation using batteries is also possible to maintain the time setting in the event of a power failure. In battery operation, the station is set to power saving mode after 6 seconds and the display indication is deactivated. The display can be reactivated by pressing the snooze button.**

For battery operation, proceed as follows:

5. Remove the battery compartment cover.
6. Insert batteries into the battery compartment. Make sure that the batteries are correctly aligned (+/- poles).
7. Replace the battery compartment cover.
8. Wait until indoor temperature is displayed on the base unit.

**NOTICE! When changing the type of power supply (mains power or batteries), the power supply is temporarily interrupted for technical reasons. All previously made settings will be lost.**

### *Wireless sensor*

9. Remove the battery compartment cover.
10. Insert batteries into the battery compartment. Make sure that the batteries are correctly aligned (+/- poles).
11. Move the channel slider to the desired channel.

---

**NOTICE! This weather station can be operated with one or more wireless sensors. Each connected wireless sensor must be operated on a different channel. If only one wireless sensor is connected, it should be operated on channel 1.**

12. Replace the battery compartment cover.

## 10 Connecting remote sensors

The Weather Station can display the readings from up to 3 wireless sensors of the same type. Each radio sensor must be set to a separate channel. Proceed as follows to set the channel:

1. Remove the battery compartment cover of the wireless sensor.
2. Set the channel selection switch to the desired channel (CH1, CH2 or CH3).
3. Re-attach the battery compartment cover.
4. **NOTICE! Each connected wireless sensor must be set to a different channel. If only one wireless sensor is connected, it should be set to CH1.**
5. Press CHANNEL button for about 3 seconds to reset the values and search for a wireless sensor (RF signal).

## 11 Automatic time setting

After the power is restored, the unit automatically searches for the radio signal. It takes approximately 3-8 minutes for this process to complete.

If the radio signal is received correctly, the date and time are set automatically and the reception symbol is displayed.

**NOTICE! Some functions/buttons are deactivated during radio signal reception.**

If no radio signal is received, proceed as follows:

1. Press the UP button on the base unit for approx. 3 seconds to activate reception of the radio signal. Reception is now initialized again.
2. If still no radio signal is received, the time must be set manually.

## 12 Manual time setting

To set the time/date manually, first check whether the radio symbol in the display is still flashing (automatic reception of the time signal is then still active). Now press the UP button for approx. 3 seconds to deactivate reception.

1. Press the SET button for approx. 3 seconds to enter the time setting mode.
2. Digits to be set are flashing.
3. Press UP or DOWN button to change the value.
4. Press the SET button to confirm and switch to the next setting.
5. Sequence of the settings: Hours > minutes > year > day/month, month/day > month > day > air pressure unit > Daylight saving time (DST) on/off > time offset (+/- 12 hours) > exit
6. Finally, press the SET button to save the settings and exit settings mode.

## 13 Alarm setting

1. Press the ALARM button to display the alarm time.
2. Press the ALARM button for approx. 2 seconds to enter the alarm time settings mode.
3. Digits to be set are flashing.
4. Press UP or DOWN button to change the value.

5. Press the ALARM button to confirm the entry and move to the next setting.
6. Sequence of the settings: Hours > minutes
7. Finally, press the ALARM button to save the settings and exit the setting mode.
8. In normal display mode, press the ALARM button to display the currently set alarm time.
9. While the alarm is displayed, press the ALARM button to enable or disable the alarm.




## 14 Snooze function

1. When the alarm sounds, press the SNOOZE/LIGHT button to activate the snooze function. The alarm sounds again after 5 minutes.
2. When the alarm sounds, press any other key to stop the alarm until the set alarm time is reached again.
3. If no key is pressed, the alarm is automatically switched off after 2 minutes.

## 15 Display change

- In normal display mode, press the DOWN button to toggle the time display between 12-hour or 24-hour mode.
- In normal display mode, press the SET button to switch between time and date.
- In normal display mode, press the UP button to toggle between °C and °F when displaying the temperature unit.
- In normal display mode, press the CHANNEL button for about 3 seconds to clear the outdoor sensor data and reinitialize sensor reception.
- In normal display mode, press the MEM button several times to display the set Max/Min values one after another.
- During the Max/Min display, press the MEM button for about 3 seconds to clear the Max/Min data. Every day at 0:00 a.m. the max/min data record is automatically deleted.
- In normal display mode, press the ALARM button to display the currently set alarm time.

## 16 Clima indicator

		
1 DRY: dry (humidity <40%)	2 COMFORT: Optimal (humidity between 40% and 70%)	
3 WET: Humid (humidity >70%)		

The climate indicator is a visual display based on air temperature and humidity to determine the level of comfort.

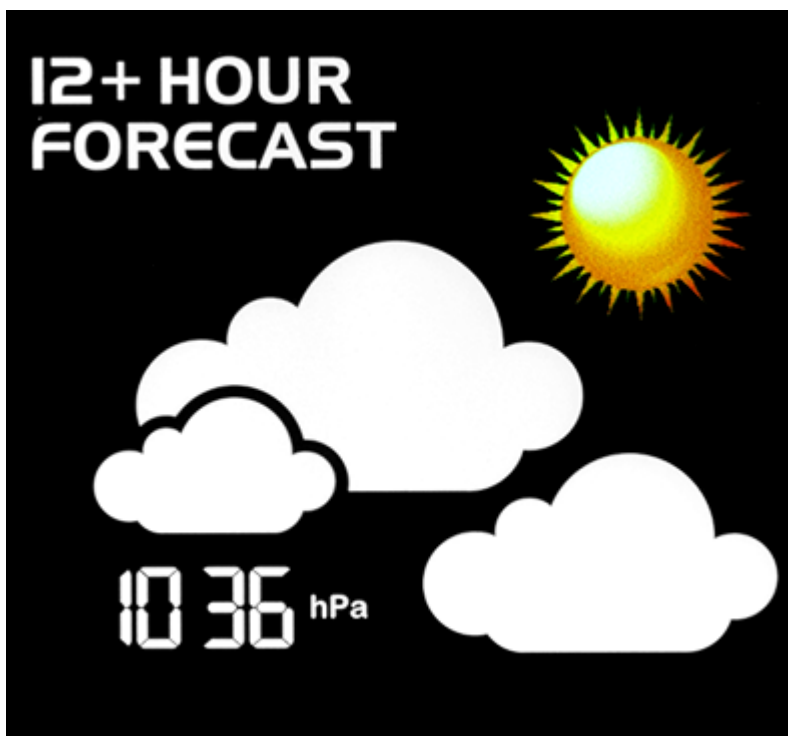
Note:

- The comfort display may vary at the same temperature, depending on the humidity.
- There is no comfort display if the temperature is below 0°C or above 60°C.

---

## 17 Weather forecast

The weather forecast is calibrated according to the air pressure and displayed with 5 status symbols: sunny, partly cloudy, cloudy, rainy and snowy.



- The weather forecast is intended for the next 12 hours, it does not necessarily reflect the current situation.
- The accuracy of a pressure-based weather forecast is about 70% to 75%.
- The pressure unit is selectable in time setting mode (hPa mb, mmHg, inHg).

## 18 MAX/MIN Weather data

Maximum and minimum indoor and outdoor temperatures as well as indoor humidity are stored by the main unit over a period of 24 hours:

1. Press the MEM button repeatedly to display the stored values of the main unit and of the currently set outdoor sensor one after another.
2. Display sequence: Maximum values (MAX) > Minimum values (MIN) > Current values
3. Press the MEM button for approx. 3 seconds to delete the values of the current recording period.

**NOTICE! All values of the current recording period are also deleted with a battery change.**

## 19 Display brightness regulation

1. When using battery power, press the SNOOZE/LIGHT button to activate the display for about 7 seconds.
2. In mains operation (DC 5V), touch the SNOOZE/LIGHT touch surface several times to set the desired display brightness in steps: dim - bright - off
3. **NOTE! It is not possible to adjust the display brightness in battery operation.**

## 20 Disposal



Dispose of the packaging materials according to its type. Information on proper disposal can be obtained from the municipal waste disposal service provider or environmental agency.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. You are legally obliged to return used batteries and accumulators and can return them after use either at our sales outlet or in the immediate vicinity (e.g. in the trade or in municipal collection points) free of charge.

Batteries and accumulators are marked with a crossed-out dustbin and the chemical symbol of the pollutant, "Cd" stands for cadmium, "Hg" stands for mercury and "Pb" stands for lead.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 21 Technical data

### Base unit

Power supply	5V DC 150mA USB power plug Backup: 3x AAA
Temperature unit	°C/°F
Temperature measuring range	from -10°C to 50°C
Humidity measuring range	RH 20% to 90 %
Time display	HH:MM
Time format	12 or 24 hours
Calendar display	DD/MM
Time signal	DCF
Dimensions	143 x 143 x 26 mm (W x H x D)
Weight (incl. batteries)	295 g

### Wireless sensor

Batteries	2x AAA, 1.5V
Maximum number of sensors	3
RF transmission frequency	433 MHz
RF transmission range	80 m
Maximum RF power	< 18mW
Temperature measuring range	from -40°C to 70°C (-40°F to 158°F)
Humidity measuring range	RH 20% to 95 %
Dimensions	71 x 65 x 23 mm (W x H x D)
Weight (incl. batteries)	50 g


---

## 22 Warranty

The regular warranty period is 2 years and starts on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as indicated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

## 23 CE declaration of conformity

 Bresser GmbH hereby declares that the radio equipment type with item number 9070710 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the CE Declaration of Conformity is available at the following web address: [www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710_CE.pdf)

---

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Impressum</b>	<b>29</b>
<b>2</b>	<b>Note de validité</b>	<b>29</b>
<b>3</b>	<b>Caractéristiques</b>	<b>29</b>
<b>4</b>	<b>A propos de ce mode d'emploi</b>	<b>30</b>
<b>5</b>	<b>Consignes générales de sécurité</b>	<b>30</b>
<b>6</b>	<b>Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison</b>	<b>32</b>
<b>7</b>	<b>Affichage à l'écran</b>	<b>33</b>
<b>8</b>	<b>Premières étapes</b>	<b>34</b>
<b>9</b>	<b>Source d'alimentation</b>	<b>34</b>
<b>10</b>	<b>Raccordement de capteurs sans fil</b>	<b>35</b>
<b>11</b>	<b>Réglage automatique de l'heure</b>	<b>35</b>
<b>12</b>	<b>Réglage manuel de l'heure</b>	<b>35</b>
<b>13</b>	<b>Réglage de l'alarme</b>	<b>36</b>
<b>14</b>	<b>Fonction de répétition du réveil (snooze)</b>	<b>36</b>
<b>15</b>	<b>Changement d'affichage</b>	<b>36</b>
<b>16</b>	<b>Indication Confort</b>	<b>36</b>
<b>17</b>	<b>Prévisions météorologiques</b>	<b>37</b>
<b>18</b>	<b>MAX/MIN Données météorologiques</b>	<b>37</b>
<b>19</b>	<b>Régulation de la luminosité de l'écran</b>	<b>38</b>
<b>20</b>	<b>Recyclage</b>	<b>38</b>
<b>21</b>	<b>Données techniques</b>	<b>38</b>
<b>22</b>	<b>Garantie</b>	<b>39</b>
<b>23</b>	<b>Déclaration de conformité CE</b>	<b>39</b>

---

# 1 Impressum

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez vous référer aux informations sur la "Garantie" et le "Service" dans cette documentation. Nous vous demandons de comprendre que les retours non sollicités ne peuvent être traités.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2024 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

## 2 Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :  
9070710

**Version du manuel :** v0225

**Désignation du manuel :**

Manual\_9070710\_VA-Colour-LCD-Weather-Station\_de-en-fr-es\_NATGEO\_v022025a

Toujours fournir des informations lors de la demande de service.

## 3 Caractéristiques

- Ecran couleur avec affichage graphique de la tendance météo
- Affichage des données des capteurs extérieurs des 3 capteurs simultanément
- Réglage de la luminosité (élevée, faible, éteinte)
- Affichage Heure, Date
- Informations sur l'heure par transmission radio DCF
- Réveil avec fonction snooze
- Température extérieure (en °C ou °F)
- Température intérieure (en °C ou °F)
- Humidité relative (intérieure et extérieure) en %
- Pression atmosphérique (mmHg, inHg ou hPa mb)
- Indicateur de climat ambiant
- 3 capteurs thermo/hygro extérieurs peuvent être connectés (3 capteurs inclus)

- Support de table ou montage mural

## 4 A propos de ce mode d'emploi



### INFORMATION

#### **Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.**

Lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. En cas de vente ou de cession de l'appareil, le manuel d'instructions doit être transmis à tout propriétaire/utilisateur ultérieur du produit.

## 5 Consignes générales de sécurité



### **⚠ DANGER**

#### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Cet appareil contient des pièces électroniques qui sont alimentées par une source d'énergie (adaptateur secteur et/ou piles). Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un choc électrique. Le choc électrique peut causer des blessures graves ou mortelles. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance lorsque vous manipulez l'appareil ! Suivez attentivement les instructions et n'essayez pas d'alimenter cet appareil avec autre chose que les sources d'énergie recommandées dans ce manuel d'instructions, sinon il y a un risque de choc électrique !
- Débranchez l'alimentation électrique en tirant sur la fiche secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé, en cas d'interruption prolongée du fonctionnement et avant tout travail d'entretien et de nettoyage.
- Placez votre appareil de manière à ce qu'il puisse être débranché à tout moment. La prise de courant doit toujours se trouver à proximité de votre appareil et doit être facilement accessible, car la fiche du cordon d'alimentation sert de dispositif de déconnexion du secteur.
- Pour déconnecter l'appareil du secteur, tirez toujours sur la fiche secteur et ne tirez jamais sur le câble !
- Avant la mise en service, vérifiez que l'appareil, les câbles et les connexions ne sont pas endommagés.
- N'essayez jamais de faire fonctionner un appareil endommagé, ou un appareil dont les pièces électriques sont endommagées ! Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement par un agent de service autorisé.
- Utilisez l'appareil uniquement dans un environnement complètement sec et ne touchez pas l'appareil avec des parties du corps mouillées ou humides.



### **⚠ DANGER**

#### **Risque d'étouffement !**

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner une suffocation, en particulier chez les enfants. Il est donc impératif que vous respectiez les consignes de sécurité suivantes.

- Conservez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, élastiques, etc.) hors de portée des enfants !
- Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants ! Risque d'étouffement !



## **DANGER**

### **RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION**

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un incendie. Il est essentiel que vous observiez les informations de sécurité suivantes afin d'éviter les incendies.

- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni ou les piles recommandées. Ne court-circuitiez pas l'appareil ou les piles et ne les jetez pas au feu ! Une chaleur excessive et une mauvaise manipulation peuvent provoquer des courts-circuits, des incendies et même des explosions !



## **INFORMATION**

### **Danger de dommages matériels !**

Une manipulation incorrecte peut entraîner des dommages à l'appareil et/ou aux accessoires. Par conséquent, n'utilisez l'appareil que conformément aux consignes de sécurité suivantes.

- Ne démontez pas l'appareil ! En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Il prendra contact avec le centre de service et pourra organiser le retour de cet appareil pour réparation si nécessaire.
- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées et protégez-le de l'eau et de l'humidité élevée.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas soumettre l'appareil à des vibrations.
- N'utilisez pour cet appareil que des accessoires et des pièces de rechange conformes aux spécifications techniques.
- N'utilisez que les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un jeu complet de piles neuves à pleine capacité. N'utilisez pas de piles de marques ou de types différents ou de capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période !
- N'utilisez pas de piles rechargeables (accumulateurs).



## **INFORMATION**

### **Danger de détérioration de la tension !**

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par des piles mal insérées ou par l'utilisation d'un adaptateur secteur inadapté !

## 6 Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison

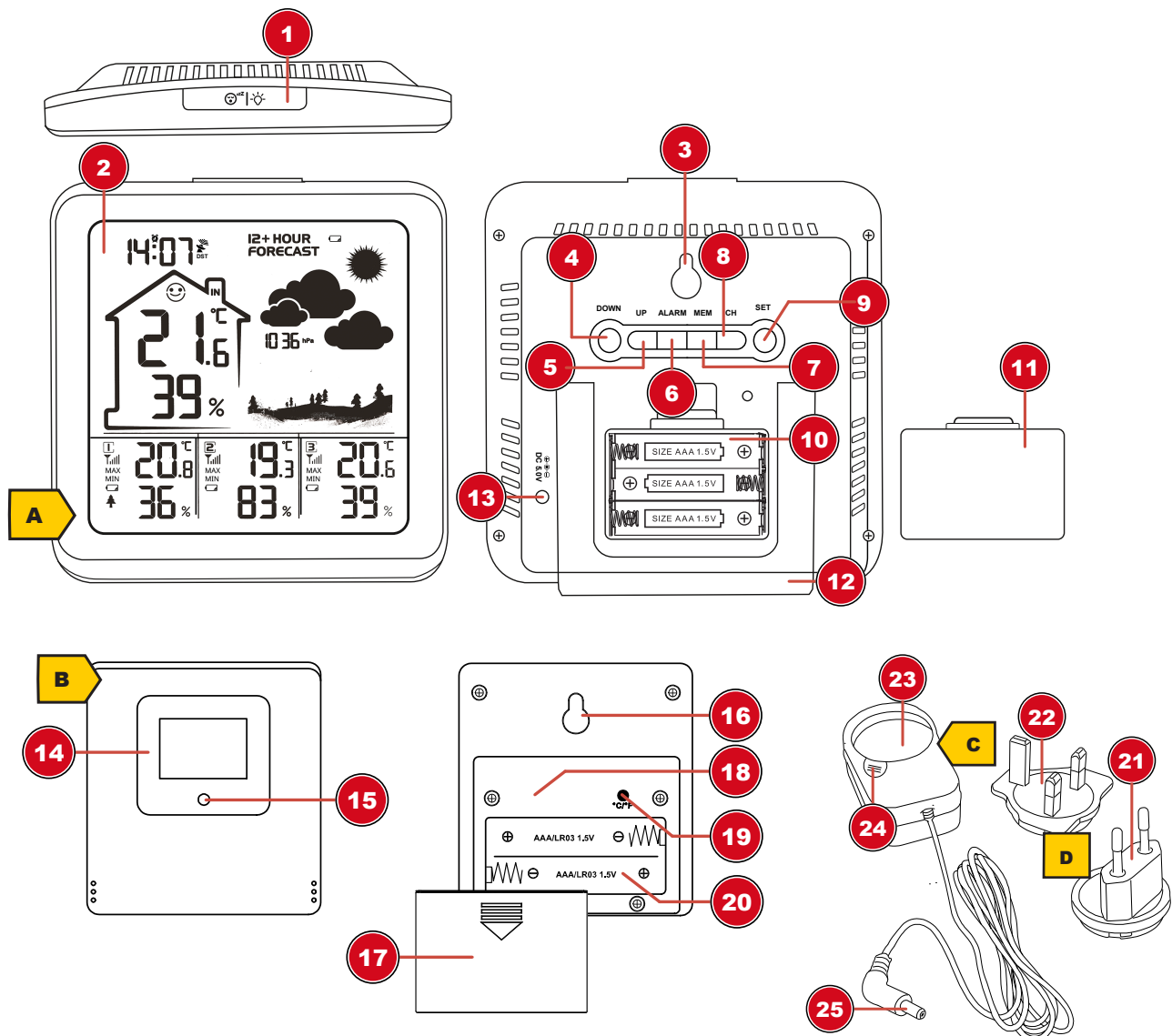


Fig. 1: Toutes les parties de la station de base (en haut) et du capteur sans fil (en bas)

1 Bouton SNOOZE/LIGHT (fonction de répétition / réglage de la luminosité de l'écran)	2 Écran d'affichage
3 Fixation murale	4 Bouton DOWN (diminuer la valeur)
5 Bouton UP (augmenter la valeur)	6 Bouton ALARM
7 Bouton MEM	8 Bouton CHANNEL (sélection du canal)
9 (Alarme) Bouton Set	10 Compartiment des piles
11 Couvercle du compartiment des piles	12 Support de table
13 Prise de connexion DC adaptateur secteur	14 Affichage (capteur)
15 Indicateur de fonctionnement	16 Couvercle du compartiment des piles
17 Fixation murale	18 Compartiment des piles
19 Touche °C/°F (l'affichage varie entre °C et °F)	20 Curseur pour la sélection du canal
21 Adaptateur de prise européenne	22 Adaptateur de prise UK
23 Logement de l'adaptateur	24 Bouton de blocage
	25 Câble d'alimentation

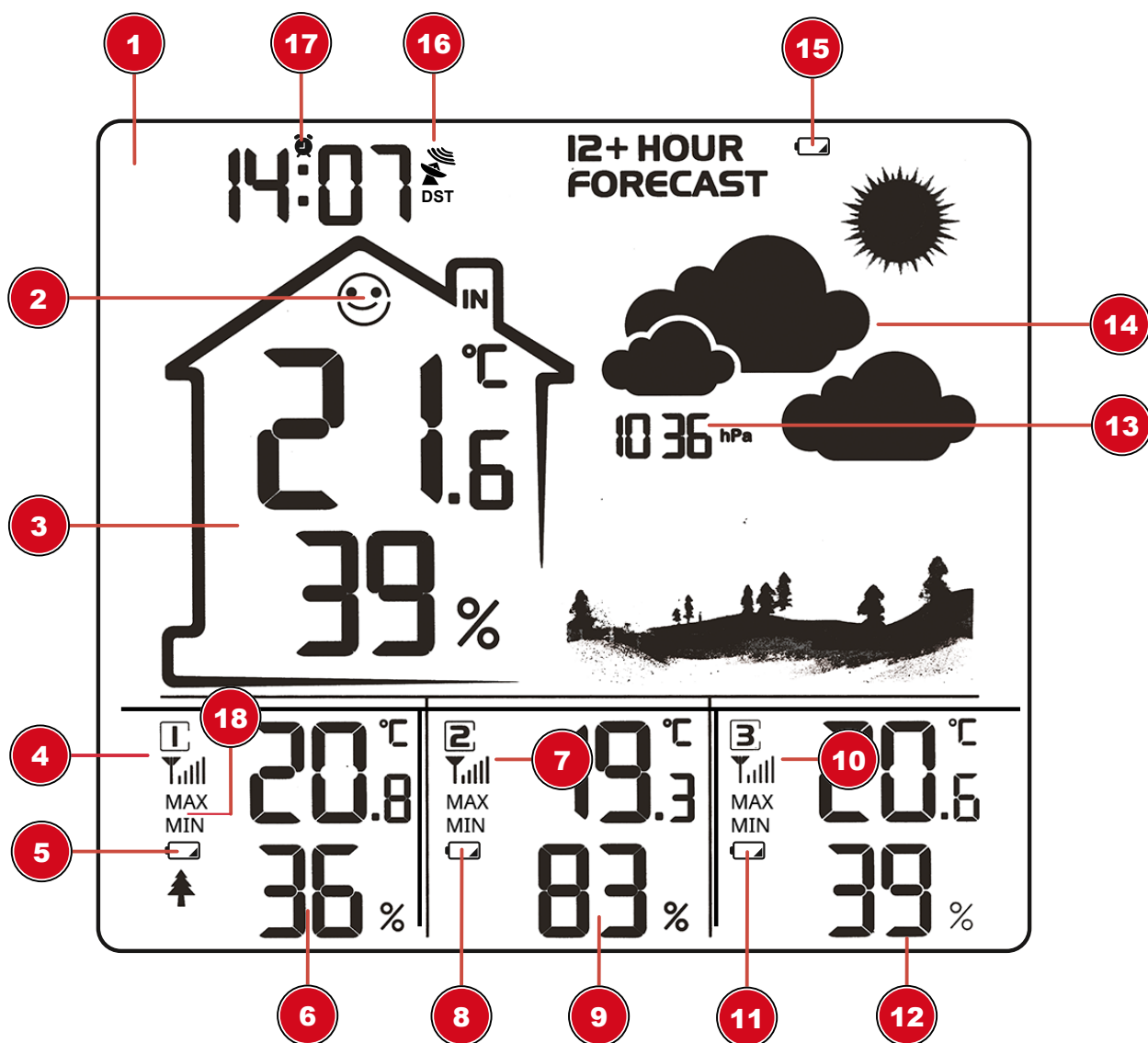
**Contenu de la livraison :**

Station météorologique (A), Thermo-/Hygro-capteur (B) (3 pièce), 1 x adaptateur secteur AC (C) avec 2 x adaptateurs mâles (D), 6 pcs. Piles (1,5V, type AAA) (2 par capteur)

Également requis (non inclus) :

Station : 3 pcs. Piles (1,5V, type AAA)

## 7 Affichage à l'écran



1 Heure	2 Indicateur de climat ambiant
3 Température intérieure (en °C ou °F) et humidité (en %)	4 Puissance du signal du canal 1 du capteur extérieur
5 État de la batterie (canal 1 du capteur)	6 Section d'affichage pour le canal 1 (jaune) Température et humidité extérieures

7 Puissance du signal du canal 2 du capteur extérieur	8 État de la batterie (canal 2 du capteur)
9 Section d'affichage pour le canal 2 (vert) Température et humidité extérieures	10 Puissance du signal du canal 3 du capteur extérieur
11 État de la batterie (canal 3 du capteur)	12 Section d'affichage pour le canal 3 (rouge) Température et humidité extérieures
13 Pression atmosphérique (mmHg, inHg ou hPa mb)	14 Affichage graphique des tendances météorologiques pour les 12 prochaines heures
15 État de la batterie (station de base)	16 Symbole du signal radio
17 Symbole d'alarme active	18 Symbole de la valeur maximale (MAX) ou minimale (MIN)

## 8 Premières étapes

Suivez les points dans l'ordre pour assurer une configuration réussie.

1. Configuration de l'alimentation (station de base)
2. Dès que les icônes des signaux radio des capteurs extérieurs commencent à clignoter, insérez immédiatement les piles dans les capteurs, sinon la station finira par passer à la recherche de signaux radio DCF. Aucun capteur extérieur ne peut être connecté pendant la recherche du signal radio DCF. Si de nouvelles sondes extérieures doivent être connectées, veuillez recommencer à partir du point 1.
3. Lorsque le signal radio à côté de l'heure clignote, le signal radio DCF est recherché. Pendant cette recherche, les capteurs extérieurs ne peuvent pas être connectés. Le processus de recherche DCF peut prendre jusqu'à 15 minutes et redémarre ensuite toutes les heures si la connexion DCF ne réussit pas jusqu'à ce que la connexion soit réussie.

## 9 Source d'alimentation

### *Unité de base*

1. Insérez la fiche DC dans la prise de connexion de l'unité de base.
2. Insérez le transformateur Euro dans la prise de courant.
3. L'appareil est directement mis sous tension.
4. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la station de base.

**INFORMATION ! Pour un fonctionnement permanent, une alimentation secteur est recommandée. Alternativement, le fonctionnement à l'aide de batteries est également possible pour maintenir le réglage de l'heure en cas de panne de courant. En fonctionnement sur batterie, la station est réglée en mode d'économie d'énergie après 6 secondes et l'indication d'affichage est désactivée. L'écran peut être réactivé en appuyant sur le bouton snooze.**

Pour le fonctionnement sur batterie, procédez comme suit :

5. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
6. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les bornes des piles sont correctement alignées (+/-).
7. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
8. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la station de base.

**INFORMATION ! Lors du changement de type d'alimentation (alimentation secteur ou piles), l'alimentation est temporairement interrompue pour des raisons techniques. Tous les paramètres précédemment effectués seront perdus.**

### *Capteur sans fil*

9. Retirez le couvercle du compartiment des piles.

- 
10. Insérez les piles dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les bornes des piles sont correctement alignées (+/-).
  11. Déplacez le curseur du canal sur le canal souhaité.  
**INFORMATION ! Cette station de température et hygrométrie peut être exploitée avec jusqu'à 1 capteurs à distance. Chaque capteur à distance connecté doit fonctionner sur un canal différent. Si un seul capteur à distance est connecté, il doit être exploité sur le canal 1.**
  12. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

## 10 Raccordement de capteurs sans fil

La station météo peut afficher les relevés de 3 capteurs sans fil\* maximum du même type. Chaque capteur sans fils doit être réglé sur un canal distinct. Pour régler le canal, procédez comme suit :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles du capteur thermo-hygro.
2. Réglez le sélecteur de canal sur le canal souhaité (CH1, CH2 ou CH3).
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.
4. **INFORMATION ! Chaque capteur sans fil connecté doit être réglé sur un canal différent. Si un seul capteur sans fil est connecté, il doit être réglé sur CH1.**
5. Appuyez sur le bouton CHANNEL pendant environ 3 secondes pour réinitialiser les valeurs et rechercher un capteur sans fil (signal RF).

## 11 Réglage automatique de l'heure

Une fois l'alimentation établie, l'horloge recherche automatiquement le signal radio, ce qui prend environ 3 à 8 minutes pour terminer ce processus.

Si le signal radio est reçu correctement, la date et l'heure sont automatiquement réglées et l'icône du signal radio s'allume.

**INFORMATION ! Certaines fonctions/boutons sont désactivés pendant la réception du signal radio.**

Si aucun signal n'est reçu, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyer pendant env. 3 secondes sur la touche UP de la base pour activer la réception du signal radio ("ON" s'affiche à l'écran), la réception est à nouveau initialisée.
2. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal, l'heure doit être réglée manuellement.

## 12 Réglage manuel de l'heure

Pour régler l'heure/la date manuellement, vérifiez d'abord si le symbole radio à l'écran clignote toujours (la réception automatique du signal horaire est alors toujours active). Appuyez maintenant sur le bouton UP pendant environ 3 secondes pour désactiver la réception.

1. Appuyez sur la touche SET pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à définir clignotent.
3. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
4. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Séquence des réglages : Heures > minutes > année > jour/mois, mois/jour > mois > jour > unité de pression atmosphérique > Activation/désactivation de l'heure d'été (DST) > Décalage horaire (+/- 12 heures) > sortie
6. Enfin, appuyez sur le bouton SET pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

## 13 Réglage de l'alarme

1. Appuyez sur le bouton Alarm pour afficher l'heure de l'alarme.
2. Appuyez sur la touche ALARM et maintenez-la enfoncée pendant env. 2 secondes pour entrer dans le mode de réglage de l'heure de l'alarme.
3. Les chiffres à définir clignotent.
4. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour modifier la valeur.
5. Appuyez sur le bouton ALARM pour confirmer la saisie et passer au réglage suivant.
6. Séquence des réglages : Heures > minutes
7. Enfin, appuyez sur le bouton ALARM pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.
8. En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche ALARM pour afficher l'heure d'alarme actuellement réglée.
9. Pendant que l'alarme est affichée, appuyez sur le bouton ALARM pour activer ou désactiver l'alarme.




## 14 Fonction de répétition du réveil (snooze)

1. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour activer la fonction Snooze. L'alarme retentit à nouveau après environ 5 minutes.
2. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel autre bouton pour arrêter l'alarme jusqu'à ce que l'heure d'alarme réglée soit de nouveau atteinte.
3. Si aucune touche n'est enfoncée, l'alarme est automatiquement désactivée au bout de 2 minutes.

## 15 Changement d'affichage

- En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton DOWN pour basculer l'affichage de l'heure entre le mode 12 heures ou 24 heures.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche SET pour passer de l'heure à la date.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche UP pour basculer entre °C et °F lorsque vous affichez l'unité de température.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton CHANNEL pendant environ 3 secondes pour effacer les données du capteur extérieur et réinitialiser la réception du capteur.
- En mode d'affichage normal, appuyez plusieurs fois sur la touche MEM pour afficher les valeurs enregistrées les unes après les autres.
- Pendant l'affichage Max/Min, appuyez sur le bouton MEM pendant environ 3 secondes pour effacer les données Max/Min. Chaque jour à 0h00 du matin, l'enregistrement des données Max/Min est automatiquement effacé.
- En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche ALARM pour afficher l'heure d'alarme actuellement réglée.

## 16 Indication Confort

		
1 SEC : sec (humidité <40%)		2 CONFORT : Optimal (humidité entre 40% et 70%)

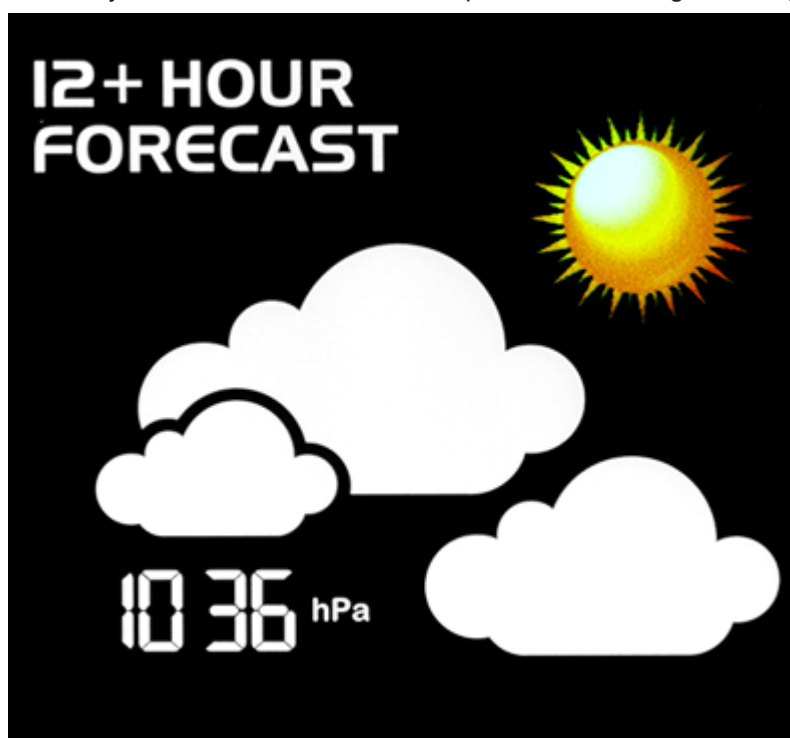
L'indicateur climatique est un affichage visuel basé sur la température et l'humidité de l'air pour déterminer le niveau de confort.

Remarque :

- L'affichage du confort peut varier à la même température, en fonction de l'humidité.
- Il n'y a pas d'affichage de confort si la température est inférieure à 0°C ou supérieure à 60°C.

## 17 Prévisions météorologiques

Les prévisions météorologiques sont calibrées en fonction de la pression atmosphérique et affichées avec 5 symboles de statut : ensoleillé, partiellement nuageux, nuageux, pluvieux et neigeux.



- La prévision météorologique est prévue pour les prochaines 12 heures, elle ne reflète pas nécessairement la situation actuelle.
- La précision d'une prévision météorologique générale basée sur la pression est d'environ 70 % à 75 %.
- L'unité de pression est sélectionnable en mode de réglage du temps (hPa mb, mmHg, inHg).

## 18 MAX/MIN Données météorologiques

Les températures intérieures et extérieures maximales et minimales ainsi que l'humidité intérieure sont stockées par l'unité principale pendant 24 heures :

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche MEM pour afficher successivement les valeurs mémorisées de l'unité principale et de la sonde extérieure actuellement réglée.
2. Séquence d'affichage : Valeurs maximales (MAX) > Valeurs minimales (MIN) > Valeurs actuelles
3. Appuyer sur la touche MEM pendant env. 3 secondes pour effacer les valeurs de la période d'enregistrement en cours.

**INFORMATION ! Toutes les valeurs de la période d'enregistrement en cours sont également effacées lors d'un changement de pile.**

## 19 Régulation de la luminosité de l'écran

1. Lorsque vous utilisez des piles, appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour activer l'affichage pendant environ 7 secondes.
2. En fonctionnement sur secteur (DC 5V), touchez la surface tactile SNOOZE/LIGHT plusieurs fois pour régler la luminosité de l'écran souhaitée par paliers : faible - lumineux - éteint
3. **REMARQUE : il n'est pas possible de régler la luminosité de l'écran lors du fonctionnement sur batterie.**

## 20 Recyclage



Éliminez les matériaux d'emballage en fonction de leur type. Des informations sur l'élimination appropriée peuvent être obtenues auprès du prestataire de services d'élimination des déchets de la municipalité ou de l'agence environnementale.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez les rapporter gratuitement après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux).

Les piles et les batteries rechargeables sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du symbole chimique du polluant. "Cd" signifie cadmium, "Hg" signifie mercure et "Pb" signifie plomb.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 21 Données techniques

### Unité de base

Source d'alimentation	Prise d'alimentation USB 5V DC 150mA Sauvegarde : 3x AAA
Unité de température	°C/°F
Plage de mesure de la température	de -10°C à 50°C
Plage de mesure de l'humidité	RH 20 % à 90 %
Affichage de l'heure	HH : MM
Format de l'heure	12 ou 24 heures
Affichage du calendrier	JJ/MM
Signal horaire	DCF
Dimensions	143 x 143 x 26 mm (L x H x P)
Poids (piles incluses)	295 gr

### Capteur sans fil

Piles	2x AAA, 1.5V
-------	--------------

---


Nombre maximum de capteurs	3
Fréquence de transmission RF	433 MHz
Portée de transmission RF	80 m
Puissance RF maximale	< 18mW
Plage de mesure de la température	de -40°C à 70°C
Plage de mesure de l'humidité	RH 20 % à 95 %
Dimensions	71 x 65 x 23 mm (L x H x P)
Poids (piles incluses)	50 gr

## 22 Garantie

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée (prestation non obligatoire) telle qu'indiquée sur la boîte cadeau, une inscription sur notre site internet est nécessaire.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations sur l'extension de la période de garantie et le détail de nos services via le lien suivant : [www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen).

## 23 Déclaration de conformité CE

 Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement portant le numéro d'article 9070710 : est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : [www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710_CE.pdf)

---

# Índice de contenidos

1	Aviso legal .....	41
2	Nota de validez .....	41
3	Características.....	41
4	Sobre este manual de instrucciones de uso .....	42
5	Instrucciones generales de seguridad.....	42
6	Descripción de las partes.....	44
7	Pantalla.....	45
8	Primeros pasos .....	46
9	Conexión al suministro eléctrico.....	46
10	Conexión de sensores inalámbricos.....	47
11	Ajuste automático de hora .....	47
12	Ajuste manual de hora.....	47
13	Configuración de la alarma .....	47
14	Función de repetición de la alarma .....	48
15	Visualizar modificación .....	48
16	Indicación de clima ambiente .....	48
17	Pronóstico del tiempo.....	49
18	Datos meteorológicos MAX/MIN .....	49
19	Regulación de la luminosidad de la pantalla.....	49
20	Reciclaje.....	50
21	Datos técnicos.....	50
22	Garantía.....	51
23	Declaración de Conformidad CE .....	51

---

# 1 Aviso legal

Bresser GmbH  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Para cualquier reclamación de garantía o solicitud de servicio técnico, revise la información sobre "Garantía" y "Servicio" en esta documentación. Rogamos entienda que las devoluciones no solicitadas, no pueden tramitarse.

Salvo errores y modificaciones técnicas.

© 2024 Bresser GmbH

Quedan reservados todos los derechos

Queda prohibida la reproducción de esta documentación -incluso en fragmentos- en cualquier forma (fotocopias, impresiones, etc), así como el uso y la distribución por medio de sistemas electrónicos (como archivos de imagen, sitios web, etc) sin la autorización previa por escrito del fabricante.

Las denominaciones y marcas de las respectivas empresas utilizadas en esta documentación están generalmente protegidas por el derecho comercial, de marcas y/o de patentes en Alemania, en la Unión Europea y/o en otros países.

Visit our website [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

## 2 Nota de validez

Esta documentación es válida para los productos con los siguientes números de artículo:

9070710

**Versión del manual:** v0225

**Denominación del manual:**

Manual\_9070710\_VA-Colour-LCD-Weather-Station\_de-en-fr-es\_NATGEO\_v022025a

Proporcione siempre esta información al solicitar un servicio.

## 3 Características

- Pantalla a color con indicador gráfico de tendencia meteorológica
- Visualización de los datos de los 3 sensores exteriores simultáneamente
- Ajuste de brillo (alto, bajo y apagado)
- Visualización de la hora, fecha
- Hora actualizada por señal de radio DCF
- Despertador con función de repetición
- Temperatura exterior (en °C o °F)
- Temperatura interior (en °C o °F)
- Humedad relativa interior y exterior (en %)
- Presión atmosférica (mmHg, inHg o hPa mb)
- Indicador del clima ambiente de la habitación
- Se pueden conectar 3 sensores exteriores de temperatura y humedad (3 sensores incluidos)

- Soporte para mesa o pared

## 4 Sobre este manual de instrucciones de uso



### ¡AVISO!

**El presente manual de instrucciones debe considerarse parte integrante del aparato.**

Lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual antes de utilizar este dispositivo.

Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. En caso de venta o cesión del aparato, el manual de instrucciones debe entregarse a cualquier propietario/usuario posterior del producto.

## 5 Instrucciones generales de seguridad



### ⚠ PELIGRO

#### Riesgo de descargas eléctricas

Este aparato contiene piezas electrónicas que se alimentan de una fuente de energía (adaptador de CA y/o pilas). El uso inadecuado de este producto puede provocar una descarga eléctrica. Las descargas eléctricas pueden causar lesiones graves o mortales. Por lo tanto, es imperativo que observe la siguiente información de seguridad.

- Nunca deje a los niños solos cuando maneje el dispositivo. Siga las instrucciones cuidadosamente y no intente alimentar este dispositivo con otra fuente de alimentación que no sea la recomendada en este manual de instrucciones, de lo contrario existe riesgo de descarga eléctrica.
- Desconecte la fuente de alimentación tirando del enchufe de la red si no va a usarlo durante un largo periodo de tiempo. Desconéctelo también antes de cualquier trabajo de mantenimiento y limpieza.
- Coloque su aparato de forma que pueda desconectarse de la red eléctrica en cualquier momento. La toma de corriente debe estar siempre cerca de su aparato y debe ser fácilmente accesible, ya que el enchufe del cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión de la red eléctrica.
- Para desconectar el aparato de la red eléctrica, tire siempre del enchufe de la red eléctrica y no del cable.
- Antes de la puesta en servicio, compruebe que el aparato, los cables y las conexiones no estén dañados.
- No intente nunca poner en funcionamiento un aparato dañado o con piezas eléctricas dañadas. Las piezas dañadas deben ser sustituidas inmediatamente por un servicio técnico autorizado.
- Utilice el dispositivo solo en un ambiente completamente seco y no lo toque con partes del cuerpo mojadas o húmedas.



### ⚠ PELIGRO

#### Peligro de asfixia

El uso inadecuado de este producto puede provocar asfixia, especialmente en los niños. Por lo tanto, es imperativo observar la siguiente información de seguridad.

- Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma, etc) alejadas del alcance de los niños.
- Este producto contiene piezas pequeñas que un niño podría tragarse.



## ⚠ PELIGRO

### **Peligro de explosión**

El uso inadecuado de este producto puede provocar un incendio. Es esencial que observe la siguiente información de seguridad para evitar incendios.

- No exponga el dispositivo a altas temperaturas. Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado o las pilas recomendadas. No cortocircuite el aparato o las pilas ni lo arroje al fuego. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden causar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.



## ¡AVISO!

### **Peligro de daños materiales.**

Una manipulación inadecuada puede provocar daños en el aparato y/o en los accesorios. Por lo tanto, utilice el aparato sólo de acuerdo con la siguiente información de seguridad.

- No desmonte el aparato. En caso de que haya un defecto, póngase en contacto con su distribuidor. Él se pondrá en contacto con el servicio técnico y podrán organizar la devolución de este aparato para su reparación si es necesario.
- No exponga este dispositivo a temperaturas altas. Protéjalo del agua y de la humedad.
- No sumerja nunca el dispositivo en el agua.
- No someta el aparato a vibraciones excesivas.
- Para este dispositivo, utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto que cumplan con la información técnica.
- Use solo las pilas recomendadas. Sustituya siempre las pilas desgastadas por un juego de pilas nuevas y completas a plena capacidad. No utilice pilas de diferentes marcas o tipos o con diferentes capacidades. Retire las pilas del aparato si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado
- No utilice pilas recargables (acumuladores).



## ¡AVISO!

### **Riesgo de daños por mal uso**

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños de tensión debidos a pilas mal colocadas o a la utilización de un adaptador de red inadecuado

## 6 Descripción de las partes

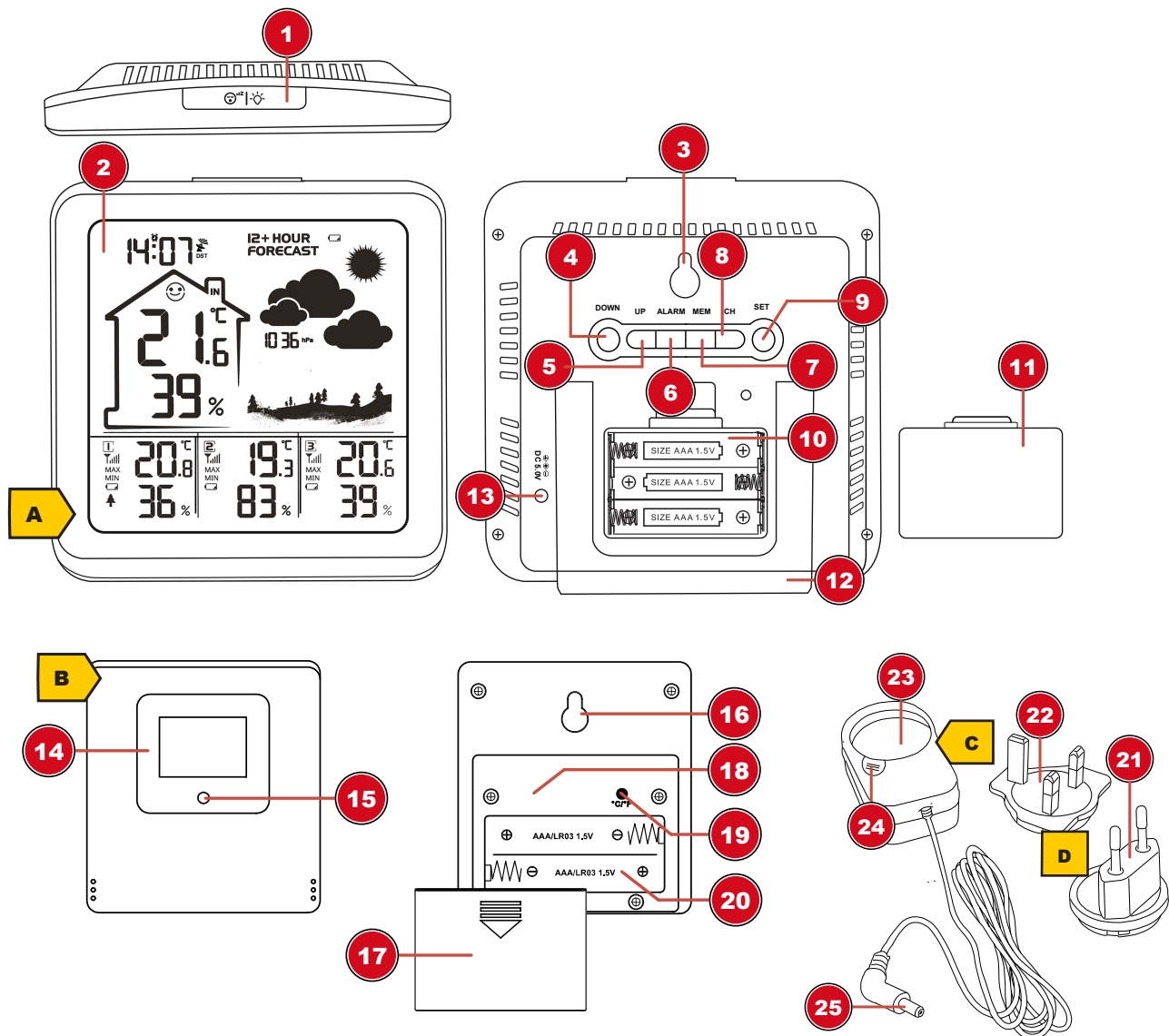


Fig. 1: Partes de la estación base (arriba) y del sensor inalámbrico (abajo)

1 Botón SNOOZ/LIGHT (función de repetición de la alarma y brillo de la pantalla)	2 Pantalla
3 Soporte para pared	4 Botón DOWN (disminuye el valor)
5 Botón UP (aumenta el valor)	6 Botón ALARM
7 Botón MEM	8 Botón CHANNEL (selección de canal)
9 Botón SET	10 Compartimento para pilas
11 Tapa del compartimento para pilas	12 Soporte para mesa
13 Puerto para el enchufe de alimentación eléctrica CC	14 Pantalla (Sensor)
15 Indicador de función	16 Tapa del compartimento para pilas
17 Soporte de pared	18 Compartimento para pilas
19 Tecla °C/°F (cambia entre °C y °F)	20 Control deslizante para la selección del canal
21 Adaptador de enchufe Euro	22 Adaptador de enchufe UK
23 Receptáculo del adaptador	24 Botón de bloqueo
25 Enchufe hueco de CC	

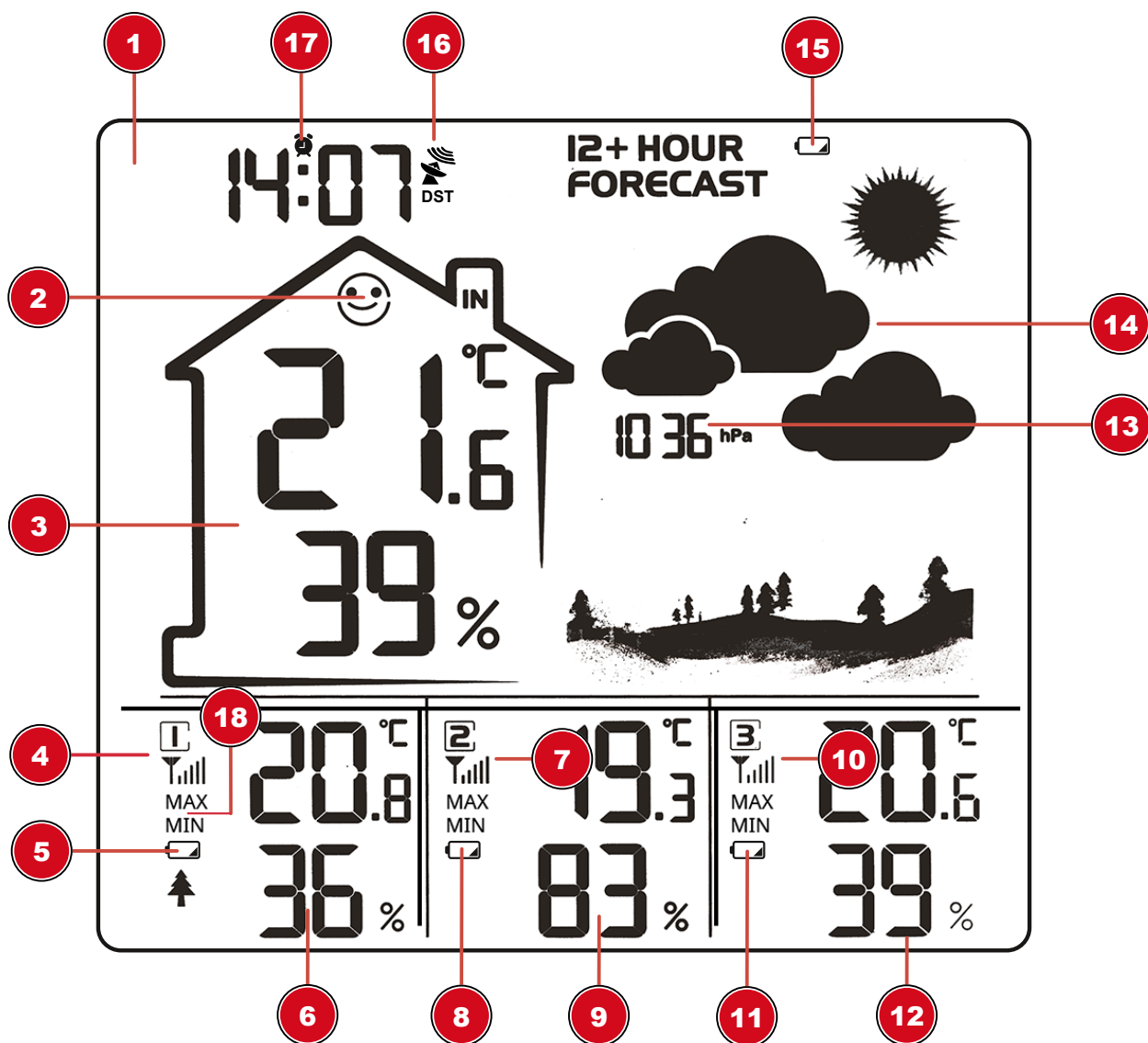
### Piezas incluidas:

Estación base (A), 3 termohigrosensores (B), 1 adaptador de CA (C) con 2 adaptadores de enchufe (D), 6 pilas de 1,5V, tipo AAA (2 por sensor)

Se necesitan pilas (no incluidas):

3 pilas de 1,5V, tipo AAA, para la estación base

## 7 Pantalla



1 Hora

3 Temperatura interior (en °C o °F) y humedad (en %)

5 Estado de la batería (canal del sensor 1)

7 Intensidad de la señal recibida del sensor 2

2 Indicador del clima ambiente de la habitación

4 Intensidad de la señal recibida del sensor 1

6 Sección de la pantalla para el canal 1 (amarillo) Temperatura y humedad exterior

8 Estado de la batería (canal del sensor 2)

9 Sección de la pantalla para el canal 2 (verde) Temperatura y humedad exterior	10 Intensidad de la señal recibida del sensor 3
11 Estado de la batería (canal del sensor 3)	12 Sección de la pantalla para el canal 3 (rojo) Temperatura y humedad exterior
13 Presión atmosférica (mmHg, inHg o hPa mb)	14 Visualización gráfica de las tendencias del tiempo para las próximas 12 horas
15 Estado de la batería (estación base)	16 Símbolo de la señal de radio
17 Símbolo de alarma activa	18 Símbolo del valor más alto (MAX) o más bajo (MIN)

## 8 Primeros pasos

Siga todos los puntos en orden para asegurarse de que configura todo correctamente.

1. Instale la fuente de alimentación en la estación base.
2. Inserte las pilas en los sensores cuando los iconos de búsqueda de señal de sensor empiecen a parpadear, de lo contrario, la estación cambiará al modo de búsqueda de la señal DCF. Durante la búsqueda de señal DCF no se pueden sincronizar sensores. Si se necesita sincronizar nuevos sensores externos, por favor comience de nuevo desde el punto 1.
3. La estación se encontrará buscando la señal DCF cuando el icono de señal DCF situado junto a la hora parpadee. Durante esta búsqueda, no se pueden sincronizar nuevos sensores externos. El proceso de búsqueda de la señal DCF puede tardar hasta 15 minutos y se reinicia cada hora si la conexión DCF no está configurada, hasta que la conexión se realice de forma exitosa.

## 9 Conexión al suministro eléctrico

### Base

1. Introducir en conector de CC en la clavija de conexión de la base.
2. Introducir el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
3. El aparato recibe corriente directamente.
4. Esperar hasta que en la base se indique la temperatura interior.

**¡AVISO! Se recomienda la alimentación a través de la red eléctrica para el uso continuo. Alternativamente, también es posible el uso con pilas para mantener el ajuste de la hora en caso de fallo de corriente. En modo batería, la emisora pasa a modo ahorro de energía transcurridos 6 segundos y la pantalla se desactiva. La pantalla puede reactivarse pulsando el botón de repetición.**

Proceder para ello del modo siguiente:

5. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.
6. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).
7. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.
8. Esperar hasta que en la base se indique la temperatura interior.

**¡AVISO! Si se cambia el tipo de alimentación (red eléctrica o pilas) se interrumpe brevemente la alimentación de corriente por razones técnicas. En ese caso, se pierden todos los ajustes realizados previamente. Excepción: funcionamiento permanente con pilas.**

### Sensor inalámbrico

9. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.
10. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).
11. Ajustar el selector de canal al canal que se desee.

---

**¡AVISO! Esta estación meteorológica se puede utilizar con uno o varios sensores inalámbricos. Cada uno de los sensores inalámbricos conectados debe utilizarse en un canal diferente. Si solo está conectado un sensor inalámbrico, debería utilizarse en el canal 1.**

12. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.

## 10 Conexión de sensores inalámbricos

La estación meteorológica puede mostrar datos de hasta 3 sensores inalámbricos\*. Cada sensor debe ponerse en un canal diferente. Proceda de la siguiente manera para configurar el canal:

1. Retire la tapa del compartimento para pilas del termohigrosensor.
2. Ponga el interruptor de selección de canal en el canal deseado (CH1, CH2 o CH3).
3. Retire la tapa del compartimento para pilas.
4. **¡AVISO! Cada sensor inalámbrico conectado debe ponerse en un canal diferente. Si solo se conecta un sensor inalámbrico, se debe seleccionar el CH1.**
5. Presione el botón CHANNEL durante unos 3 segundos para borrar los valores y buscar otro sensor inalámbrico.

## 11 Ajuste automático de hora

Una vez establecida la alimentación, el aparato busca automáticamente la señal de radio. Este proceso tarda aproximadamente de 3 a 8 minutos en completarse.

Si la señal de radio se recibe correctamente, la fecha y la hora se ajustan automáticamente y aparece el símbolo de recepción.

**¡AVISO! Algunas funciones/botones se desactivan durante la recepción de la señal de radio.**

Si no se recibe ninguna señal, proceda de la siguiente manera:

1. Para activar la recepción de la señal de radio, pulse durante aprox. 3 segundos el botón UP de la unidad base. La recepción se inicializará de nuevo.
2. Si aún así no se recibe ninguna señal de radio, debe configurar la hora manualmente.

## 12 Ajuste manual de hora

Para configurar la hora/fecha manualmente, compruebe primero si el símbolo de radio de la pantalla sigue parpadeando (querrá decir que la recepción automática de la señal horaria sigue activa). Entonces pulse la tecla UP para desactivar la recepción.

1. Presione el botón SET durante aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de configuración de la hora.
2. Los dígitos a ajustar parpadean.
3. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
4. Pulse el botón SET para confirmar y cambiar al siguiente ajuste.
5. Secuencia de los ajustes: Horas > Minutos > Año > Día/mes, mes/día > Mes > Día > Unidad de presión atmosférica > Hora de verano (DST) on/off > Huso horario (+/- 12 horas) > Salida
6. Por último, pulse el botón SET para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.

## 13 Configuración de la alarma

1. Presione la tecla ALARM para visualizar la hora de la alarma.
2. Presione la tecla ALARM durante aproximadamente 2 segundos para entrar en el modo de configuración de la hora de la alarma.
3. Los dígitos a ajustar parpadean.

4. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
5. Pulse el botón ALARM para confirmar el ajuste y pasar a la siguiente configuración.
6. Secuencia de los ajustes: Horas > minutos
7. Finalmente, pulse el botón ALARM para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.
8. En el modo de visualización normal, pulse el botón ALARM para mostrar la hora de alarma configurada actualmente.
9. Mientras se muestra la alarma, pulse el botón ALARM para activar o desactivar la alarma.




## 14 Función de repetición de la alarma

1. Cuando suene la alarma, pulse el botón SNOOZE/LIGHT para activar la función de repetición. La alarma volverá a sonar en 5 minutos.
2. Cuando suene la alarma, pulse cualquier otro botón para pararla hasta que llegue de nuevo la hora de alarma establecida al día siguiente.
3. Si no pulsa ninguna tecla, la alarma se apaga automáticamente a los 2 minutos.

## 15 Visualizar modificación

- En el modo de visualización normal, pulse el botón DOWN para cambiar la visualización de la hora entre el modo de 12 horas y el de 24 horas.
- En el modo de visualización normal, presione el botón SET para cambiar entre la hora y la fecha.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón UP para cambiar entre °C y °F la visualización de la unidad de temperatura.
- En el modo de visualización normal, presione el botón CHANNEL durante unos 3 segundos para borrar los datos del sensor exterior y reiniciar la recepción de señal del sensor.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón MEM varias veces para visualizar los valores Max/Min guardados uno tras otro.
- Durante la visualización de los valores Max/Min, pulse el botón MEM durante unos 3 segundos para borrar los valores Max/Min. Se borran automáticamente todos los días a las 0:00 AM.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón ALARM para mostrar la hora de alarma configurada actualmente.

## 16 Indicación de clima ambiente

		
1 DRY: seco (humedad <40%)	2 CONFORM: óptimo (humedad entre 40% y 70%)	
3 WET: húmedo (humedad >70%)		

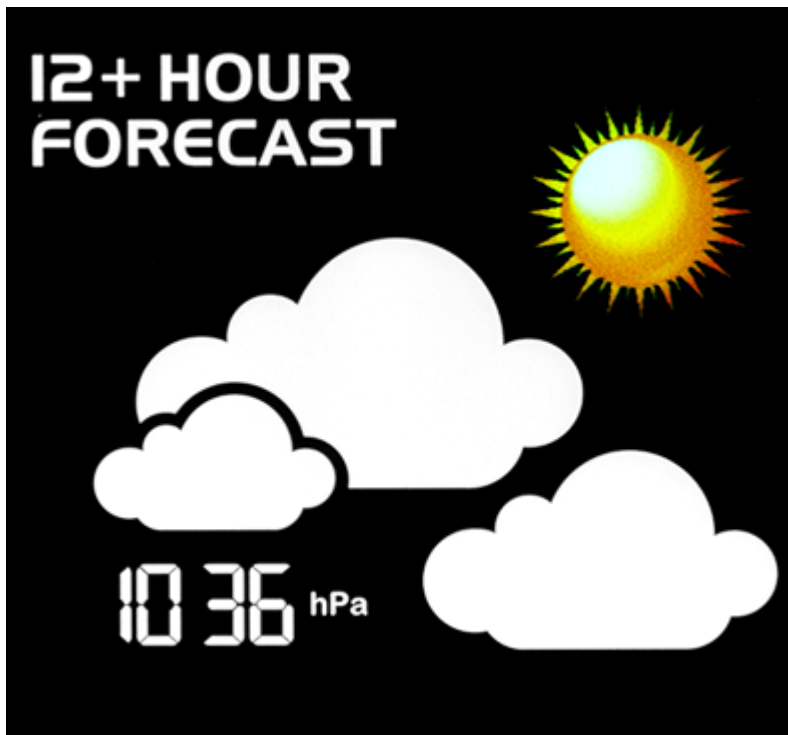
El indicador de clima ambiente se basa en la temperatura y la humedad del aire para determinar el nivel de confort.

Nota:

- El nivel de confort puede variar a la misma temperatura, dependiendo de la humedad.
- No muestra nivel de confort si la temperatura es inferior a 0°C o superior a 60°C.

## 17 Pronóstico del tiempo

El pronóstico del tiempo se basa en la presión atmosférica y se muestra con 5 símbolos de estado: soleado, parcialmente nublado, nublado, lluvia y nieve.



- La previsión del tiempo se realiza para las próximas 12 horas. Puede no reflejar necesariamente la situación actual.
- La precisión de un pronóstico meteorológico basado en la presión atmosférica es de 70% a 75%.
- La unidad de visualización de la presión atmosférica se puede seleccionar en el modo de configuración de la hora (hPa, mb, mmHg, inHg).

## 18 Datos meteorológicos MAX/MIN

La estación base almacena las temperaturas máxima y mínima interior y exterior, así como la humedad interior, durante un período de 24 horas:

1. Pulse repetidamente la tecla MEM para visualizar uno tras otro los valores memorizados de la unidad principal y del sensor exterior ajustado actualmente.
2. Visualizar secuencia: Valores máximos (MAX) > Valores mínimos (MIN) > Valores actuales
3. Pulse la tecla MEM durante aprox. 3 segundos para borrar los valores del período de grabación actual.

**¡AVISO! Todos los valores del período de registro actual también se borran con un cambio de pila.**

## 19 Regulación de la luminosidad de la pantalla

1. Cuando funcione a pilas (5V CC), presione el botón SNOOZE/LIGHT para activar la pantalla durante unos 7 segundos.
2. Cuando funcione enchufada a la luz, pulse la tecla SNOOZE/LIGHT varias veces para configurar brillo deseado de la pantalla de tenue a brillante o apagado.
3. **NOTA: No es posible ajustar el brillo de la pantalla cuando funcione a pilas**

## 20 Reciclaje



Elimine los materiales de embalaje de acuerdo con su clase. Se puede obtener información sobre la eliminación de residuos adecuada con empresas municipales de gestión de residuos o en la agencia medioambiental.



No se deshaga de los dispositivos electrónicos tirándolos en la basura de su casa.

De conformidad la Directiva 2012/19/UE, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE2), incorporada a la normativa nacional mediante el Real Decreto 110/2015, de 20 de febrero, el equipo eléctrico usado debe recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



Las pilas y baterías no deben eliminarse con la basura doméstica. Usted está obligado por ley a devolver las pilas y acumuladores usados después de su uso en nuestro punto de venta o un lugar próximo (por ejemplo, en el comercio o en los puntos de recogida municipales) de forma gratuita.

Las pilas y baterías están marcados con un símbolo de cubo de basura tachado y el símbolo químico del contaminante. "Cd" significa cadmio, "Hg" significa mercurio y "Pb" significa plomo.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

## 21 Datos técnicos

### Estación base

Suministro de energía	Enchufe de alimentación USB 5V DC 150mA y 3 pilas de respaldo AAA
Unidad de temperatura	°C/°F
Rango de medición de la temperatura	de -10°C a 50°C
Rango de medición de la humedad	HR 20% a 90
Visualización de la hora	HH:MM
Formato de la hora	12 o 24 horas
Visualización del calendario	DD/MM
Señal horaria	DCF
Dimensiones	143 x 143 x 26 mm (An x Al x Pr)
Peso (incluye pilas)	295 g

### Sensor inalámbrico

Pilas	2 de 1,5V, tipo AAA
Número máximo de sensores	3
Frecuencia de transmisión RF	433 MHz
Rango de transmisión de la señal RF	80 m
Máxima potencia de la señal RF	< 18mW
Rango de medición de la temperatura	de -40°C a 70°C
Rango de medición de la humedad	HR 20% a 95
Dimensiones	71 x 65 x 23 mm (An x Al x Pr)
Peso (incluye pilas)	50 g


---

## 22 Garantía

El periodo de garantía normal es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un periodo de garantía voluntario ampliado, como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Las condiciones completas de garantía, así como información relativa a la ampliación de la garantía y servicios, puede encontrarse en [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

## 23 Declaración de Conformidad CE

 Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo de radio con 9070710 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet [www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9070710/CE/9070710_CE.pdf)









## YOUR PURCHASE HAS PURPOSE

Every purchase helps support the global nonprofit National Geographic Society in its work to protect and illuminate our world through exploration, research, and education.

TO LEARN MORE, VISIT [NATGEO.COM/INFO](https://www.natgeo.com/info)

### Service

#### DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)  
Telefon\*: +49 28 72 80 74 210

**BRESSER GmbH**  
Kundenservice  
Gutenbergstr. 2  
46414 Rhede  
Deutschland

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

#### GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: [service@bresseruk.com](mailto:service@bresseruk.com)  
Telephone\*: +44 1342 837 098

**BRESSER UK Ltd.**  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way  
Edenbridge, Kent TN8 6HF  
Great Britain

\*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

#### FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: [sav@bresser.fr](mailto:sav@bresser.fr)  
Téléphone\*: 00 800 6343 7000

**BRESSER France SARL**  
Pôle d'Activités de Nicopolis  
314 Avenue des Chênes Verts  
83170 Brignoles  
France

\*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

#### NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: [info@bresserbenelux.nl](mailto:info@bresserbenelux.nl)  
Telefoon\*: +31 528 23 24 76

**BRESSER Benelux**  
Donau 5-12  
7908 HA Hoogeveen  
Nederland

\*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

#### ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: [servicio.iberia@bresser-iberia.es](mailto:servicio.iberia@bresser-iberia.es)  
Teléfono\*: +34 91 67972 69

**BRESSER Iberia SLU**  
c/Valdemorillo,1 Nave B  
P.I. Ventorro del Cano  
28925 Alcorcón Madrid  
España

\*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

---

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

   @BresserEurope

**Bresser UK Ltd.**  
Suite 3G, Eden House  
Enterprise Way, Edenbridge,  
Kent TN8 6HF, Great Britain

